

嚴實 (polyhedron) 於 2026 年錄入，當前版本 2026.08.21。本文以 Unicode UTF-8 編碼錄入，方便搜索。

本文提供無注音版、注拼音版及注國際音標擬音版（無聲調）共 3 個版本，發佈於“多面體的网站” <https://www.ngiam.cn/tangut/index.html>。當前注音和擬音系統的版本為 2026.04.16。今後對注音和擬音若有修正，將提供更新的版本。對於注音，若該字聲、韻、調皆齊備，則採用完整的拼音或國際音標擬音。若聲母或韻母有所缺失，一般用大寫字母註明所在的聲類，及韻母序號，如𐰇𐰺〈𐰇𐰺〉，其注音為“T70d”，表示舌頭音 T 組 70d 韻母，其發音可能為 nxwix /^hnqi/或 dxwix /^hdqi/。讀者需要注意，目前擬音系統的聲母基字輔音及主元音的大類（6 元音類）相對可靠，而前置輔音、介音和韻尾的問題均很大，請謹慎採納。

錄入主要參照甘肅文化出版社杜建錄、（俄）伊琳娜·波波娃主編，張笑峰（2021）整理的影印本。該影印本似為初刻本（A 本）與修訂本（B、C、D 本）的拼合，不清或缺損處參照寧夏人民出版社景永時、（俄）I. F. 波波娃（2018）編著的《〈番漢合時掌中珠〉整理與研究》一書作了補充。因有党項語注音工具可幫助校對，本錄入對該書的少量漢番對音的西夏字作了修正。修正處用紅色標出。

漢字字形盡量用貼近原書寫法且可以錄入的單字，如“番”錄入為“𐰇”等，但在明確有不同漢字時按應有的漢字的通用字形錄入，如“巳”字形實際為“己”時錄入為“己”。對於錯為他字之形的，用藍色標出，筆畫有錯但不為別字的則不予標注。因排版問題，“尼卒”等小字橫向並寫（前字在右）時也只好縱向書寫。番漢注音左上角的小𐰇字旁如“𐰇精”均採用單字錄入如“𐰇”（幸而口字旁注音字基本均有 Unicode 編碼）。

有任何問題歡迎聯繫 biopolyhedron@gmail.com 或其它已知聯繫方式。

級 級 級 級 級 級 級 級
myix zara ngum dzeyen byu pxa gux T'od bu



級 級 級 級 級 級 級 級 級 級 級 級 級 級 級 級 級 級
xoA gxlor gyix tya tsye gxyeb nyuu yea myIA mxyvx myIA ghrvg tya myeb yea gxyeb byu

級
tsxyer myIA jxyvr myIA dzyemx tsyv mxv ghrvg tya sxyexAngwux yea shyen nyox ryarx txwji T9a

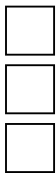
級
dzyemx tsyv jyVu byu tsye gxyeb syeb dzyen gyumxshyVog myIA jye myIX zara iwrx dix tya

級
ci byu ldxvB ku dox mvrX rylrx dwrx zyxe thwum wax ghrab yvx ku shi shyenx qxuu

級
shyenx yem jxye myIA lvg myex dyex nyuu ngwux thvyx syux ldxvA ngwux dyex syeb dzyen dzyVox

級
tya myix zara ngum nyex ngorx wxix shyVog livB myix ngum myIA wxix tya myix jyVu

級
myv ox zara dxaxA myIA ghrvg tsyv zara jyVu ryirx thyeX ngwex myix jyVu



myvx tox zara dzyVox myIA byum ghmax jyVu gux sxyexAmvxB 'ea dzya lhxyweA jyVu ldxyoX jrex
 級殺繼繼繼繼繼

thvVxngvgrx zix ngwum myIA thwum nyuu ngwux thvVx syux ku shi dxaxA ryirx lyVu livB byu
 繼殺繼繼繼繼繼

wxvi myIx zara iVvrx dIx L58a ghvrg thya shyEA myvx myIx ldxyoX kIrx iu zara jxyvr ngwux
 級殺繼繼繼繼繼

myIx zara ngwum ghvrg shyEA sxoo zxyex byu ghvvr tshi ryerx 'ea chIx kyv shrom livB livB
 級殺繼繼繼繼繼

gwiX mior jyu syvEA kyv lva doX doX ghvrix yea shyEA svux nya bxyerxghvrix dvax zhrux
 級殺繼繼繼繼繼

tva T38a myerxB cyenA wIA ldvqX ngwux gwiX dyex cywvr tsyv ghvrgdzyVoxtsyex ldiVx kyv gyimx
 繼殺繼繼繼繼繼

myemx wviXB dzyen byu pyva guX T70d yVx sxyexA lyex lhva lhuu myIA pyo nyox shyex
 繼殺繼繼繼繼繼

dzyentshyVughxux L naA nyvMB ghxax lvg kIvg lhxyixnyvmbA qxv ldvixzyerxphumx dzyv bu
 繼殺繼繼繼繼繼

番漢合時掌中珠

凡君子者爲物豈可忘己故未嘗不學爲
 己亦不絕物故未嘗不教學則以智成己
 欲襲古迹教則以仁利物以救今時兼番
 漢文字者論末則殊考本則同何則先聖
 後聖其揆未嘗不一故也然則今時人者
 番漢語言可以俱備不學番言則豈和番
 人之衆不會漢語則豈入漢人之數番有

智者漢人不敬漢有賢士番人不崇若此
者由語言不通故也如此則有逆前言故
愚稍學番漢文字曷敢默而弗言不避慚
作准三才集成番漢語節略一本言音分
辨語句照然言音未切教者能整語句雖
俗學人易會號爲合時掌中珠賢哲覩斯
幸莫晒焉時軋祐庚戌二十一年 月 日
骨勒茂才謹序

𪛗^{thyeŋ}𪛗^{thix}𪛗^{shyon} 𪛗^{thyeŋ}𪛗^{syox}𪛗^{cyon} 𪛗^{thyeŋ}𪛗^{pyeŋb}𪛗^{hra}	天體上 天相中 天變下	𪛗^{mv}𪛗^{qavɿ}𪛗^{phyux} 𪛗^{mv}𪛗^{yeA}𪛗^{qux} 𪛗^{mv}𪛗^{wxyvB}𪛗^{myeŋx}	沒各普 沒盈悟 沒勿名	𪛗^{thyeŋ}天 𪛗^{mv}沒	𪛗^{ha}𪛗^{shrv}𪛗^{cyog}𪛗^{cyon}𪛗^{cyu} 合時掌中珠 𪛗^{dzyen}𪛗^{byu}𪛗^{pya}𪛗^{qux}𪛗^{T70d} 𪛗^{dzyen}𪛗^{byu}𪛗^{pya}𪛗^{qux}𪛗^{T70d}	𪛗^{dzyen}𪛗^{byu}𪛗^{pya}𪛗^{qux}𪛗^{T70d} 𪛗^{dzyen}𪛗^{byu}𪛗^{pya}𪛗^{qux}𪛗^{T70d}
---	----------------------------	--	----------------------------	---	--	--

𠂔_{zhin} 人 𠂔_{dzyn} 尼卒	𠂔_{thix} 地 𠂔_{thix} 體 𠂔_{shyon} 上 𠂔_{thix} 地 𠂔_{syox} 相 𠂔_{cyon} 中 𠂔_{thix} 地 𠂔_{yoonx} 用 𠂔_{hra} 下	勒_{ldxyvx} 各 普 勒_{ldxyvx} 盈 悟 勒_{ldxyvx} 藥_合 名 𠂔_{thix} 地 𠂔_{ldxyvx} 勒
---	--	--

𪛗 ^{thyenkhianx} 𪛗	天 ^{mv} 𪛗	𪛗 ^{mv} 𪛗 ^{tsɰv}	没 ^{mv} 𪛗
𪛗 ^{hoox} 𪛗 ^{thyen}	皇 ^{mv} 天	𪛗 ^{ngwɐB} 𪛗 ^{mv}	魚骨没 ^{mv} 𪛗
𪛗 ^{hax} 𪛗 ^{thyen}	昊 ^{mv} 天	𪛗 ^{wɐx} 𪛗 ^{mv}	𪛗 ^{mv} 没
𪛗 ^{min} 𪛗 ^{thyen}	旻 ^{mv} 天	𪛗 ^{nyɐx} 𪛗 ^{mv}	寧 ^{mv} 没
𪛗 ^{shyon} 𪛗 ^{thyen}	上 ^{mv} 天	𪛗 ^{phɰx} 𪛗 ^{mv}	普 ^{mv} 没
天體上			
𪛗 ^{zhin} 𪛗 ^{thix} 𪛗 ^{shyon}	人 ^{mv} 體上	𪛗 ^{mv} 𪛗 ^{phɰx}	尼卒各普
𪛗 ^{zhin} 𪛗 ^{syox} 𪛗 ^{cyon}	人 ^{mv} 相中	𪛗 ^{mv} 𪛗 ^{phɰx}	尼卒盈悟
𪛗 ^{zhin} 𪛗 ^{shɐv} 𪛗 ^{hɐ}	人 ^{mv} 事下	𪛗 ^{mv} 𪛗 ^{phɰx}	尼卒納名

𦵏^{zhvvrxiwvrxi} 𦵏 𦵏^{kyin} 𦵏 𦵏^{gyumxthu} 𦵏 𦵏^{kywi} 𦵏 𦵏^{syeb} 𦵏	日月 金烏 玉兔 桂枝 星宿	𦵏^{bvixlhxyix} 𦵏 𦵏^{qxriyoonx} 𦵏 𦵏^{ivgxox} 𦵏 𦵏^{byumwarx} 𦵏 𦵏^{gxixgxvea} 𦵏	墨力。 庚樣 乙訛 謀幹 吃迎	𦵏^{king} 𦵏 𦵏^{yvx} 𦵏 𦵏^{hyu} 𦵏	九霄 一清 虛空	𦵏^{gvmaKxivrx} 𦵏 𦵏^{lvgyi} 𦵏 𦵏^{tshxooxnga} 𦵏	吃吃 婁宜 蒼我。
---	---	---	--	---	-------------------------------	--	--------------------------------

天相中

𦵏 shvr syux 𦵏	室宿	𦵏 kxi vr x gyae 𦵏	吃迎	𦵏 tv g syux 𦵏	斗宿	𦵏 dxux gyae 𦵏	怒迎	𦵏 ti x syux 𦵏	底宿	𦵏 wi x gyae 𦵏	為迎
𦵏 pyi syux 𦵏	壁宿	𦵏 dzyv m gyae 𦵏	尼卒迎	𦵏 gi gm syux 𦵏	牛宿	𦵏 myum x gyae 𦵏	麼輕迎	𦵏 hi on x syux 𦵏	房宿	𦵏 za gyae 𦵏	嘍迎
𦵏 khwix syux 𦵏	奎宿	𦵏 li ux gyae 𦵏	六迎	𦵏 ji um x syux 𦵏	女宿	𦵏 chyv g x gyae 𦵏	醜迎	𦵏 syv x syux 𦵏	心宿	𦵏 zvg x gyae 𦵏	嘍則迎
𦵏 lv g syux 𦵏	婁宿	𦵏 ryar A gyae 𦵏	囉迎	𦵏 hyu syux 𦵏	虛宿	𦵏 nga gyae 𦵏	我迎	𦵏 wix syux 𦵏	尾宿	𦵏 nyv ex gyae 𦵏	你迎
𦵏 wi x syux 𦵏	胃宿	𦵏 lxv ux gyae 𦵏	六迎	𦵏 gywix syux 𦵏	危宿	𦵏 bxe gyae 𦵏	咍迎	𦵏 kvi syux 𦵏	箕宿	𦵏 phv iB gyae 𦵏	皮迎

𪛗 𪛗 crvg syux	𪛗 𪛗 ko gxyeA	𪛗 𪛗 dzzyeB gxyeA	𪛗 𪛗 魚骨 𪛗 𪛗 魚骨	𪛗 𪛗 qronx syux	𪛗 𪛗 cyon syux	𪛗 𪛗 yvx syux
𪛗 𪛗 khlonx syux	𪛗 𪛗 dzzyeB gxyeA	𪛗 𪛗 ngwvrb lvg byum siXB	𪛗 𪛗 ngwvrbtsxyer byum siXB	𪛗 𪛗 qronx syux	𪛗 𪛗 cyon syux	𪛗 𪛗 yvx syux
𪛗 𪛗 thyen yvx kywǎ shǎn	𪛗 𪛗 ngwvrb lvg byum siXB	𪛗 𪛗 ngwvrbtsxyer byum siXB	𪛗 𪛗 ngwvrbtsxyer byum siXB	𪛗 𪛗 qronx syux	𪛗 𪛗 cyon syux	𪛗 𪛗 yvx syux
𪛗 𪛗 thyen qwan kywǎ shǎn	𪛗 𪛗 ngwvrbtsxyer byum siXB	𪛗 𪛗 ngwvrbtsxyer byum siXB	𪛗 𪛗 ngwvrbtsxyer byum siXB	𪛗 𪛗 qronx syux	𪛗 𪛗 cyon syux	𪛗 𪛗 yvx syux
𪛗 𪛗 crvg syux	𪛗 𪛗 ko gxyeA	𪛗 𪛗 dzzyeB gxyeA	𪛗 𪛗 魚骨 𪛗 𪛗 魚骨	𪛗 𪛗 qronx syux	𪛗 𪛗 cyon syux	𪛗 𪛗 yvx syux
𪛗 𪛗 khlonx syux	𪛗 𪛗 dzzyeB gxyeA	𪛗 𪛗 ngwvrb lvg byum siXB	𪛗 𪛗 ngwvrbtsxyer byum siXB	𪛗 𪛗 qronx syux	𪛗 𪛗 cyon syux	𪛗 𪛗 yvx syux
𪛗 𪛗 thyen yvx kywǎ shǎn	𪛗 𪛗 ngwvrb lvg byum siXB	𪛗 𪛗 ngwvrbtsxyer byum siXB	𪛗 𪛗 ngwvrbtsxyer byum siXB	𪛗 𪛗 qronx syux	𪛗 𪛗 cyon syux	𪛗 𪛗 yvx syux
𪛗 𪛗 thyen qwan kywǎ shǎn	𪛗 𪛗 ngwvrbtsxyer byum siXB	𪛗 𪛗 ngwvrbtsxyer byum siXB	𪛗 𪛗 ngwvrbtsxyer byum siXB	𪛗 𪛗 qronx syux	𪛗 𪛗 cyon syux	𪛗 𪛗 yvx syux

𪛗𪛗 kyax shrar	劫殺	𪛗𪛗 nla sya	那薩	𪛗𪛗 lux shin	祿神	𪛗𪛗 yir siXB	衣西	𪛗𪛗 thyen tvi	天德	𪛗𪛗 ngwvrb chyx	魚骨 徹
𪛗𪛗 tse shrar	灾殺	𪛗𪛗 ngir sya	宜薩	𪛗𪛗 tsylo syeb	將星	𪛗𪛗 byumx gyx	暮迎	𪛗𪛗 iwrX tvi	月德	𪛗𪛗 lhxyix chyx	力。 徹
𪛗𪛗 sywe shrar	歲殺	𪛗𪛗 cxye sya	貞薩	𪛗𪛗 phrab qhan	攀鞍	𪛗𪛗 mi or T34a	磨 輕 乃	𪛗𪛗 iwrX ha	月合	𪛗𪛗 lhxyix ngwex	力。 魚繪
𪛗𪛗 thyen shrar	天殺	𪛗𪛗 ngwvrb sya	魚骨 薩	𪛗𪛗 yvx bramx	驛馬	𪛗𪛗 byemx ryerB	唵噸	𪛗𪛗 iwrX khionx	月空	𪛗𪛗 lhxyix nga	力。 我。
𪛗𪛗 iwrX shrar	月殺	𪛗𪛗 lhxyix sya	力。 薩	𪛗𪛗 hrwab k	華盖	𪛗𪛗 wxya ghiax	噶罨	𪛗𪛗 shi shin	食神	𪛗𪛗 txib siXB	伍西

𪔐 𪔐 𪔐 𪔐	地網	𪔐 𪔐 𪔐 𪔐	勒吟	𪔐 𪔐 𪔐 𪔐	寡宿	𪔐 𪔐 𪔐 𪔐	亡迎	𪔐 𪔐 𪔐 𪔐	地殺	𪔐 𪔐 𪔐 𪔐	勒薩
𪔐 𪔐 𪔐 𪔐	青龍	𪔐 𪔐 𪔐 𪔐	鬼魚骨	𪔐 𪔐 𪔐 𪔐	三丘	𪔐 𪔐 𪔐 𪔐	桑尼積	𪔐 𪔐 𪔐 𪔐	亡神	𪔐 𪔐 𪔐 𪔐	夷格西
𪔐 𪔐 𪔐 𪔐	朱雀	𪔐 𪔐 𪔐 𪔐	鬼你	𪔐 𪔐 𪔐 𪔐	五墓	𪔐 𪔐 𪔐 𪔐	魚骨落	𪔐 𪔐 𪔐 𪔐	六害	𪔐 𪔐 𪔐 𪔐	抽夷格
𪔐 𪔐 𪔐 𪔐	勾陳	𪔐 𪔐 𪔐 𪔐	薩青	𪔐 𪔐 𪔐 𪔐	歲星	𪔐 𪔐 𪔐 𪔐	貞迎	𪔐 𪔐 𪔐 𪔐	三刑	𪔐 𪔐 𪔐 𪔐	桑与合
𪔐 𪔐 𪔐 𪔐	騰蛇	𪔐 𪔐 𪔐 𪔐	癩尼長	𪔐 𪔐 𪔐 𪔐	天羅	𪔐 𪔐 𪔐 𪔐	沒都	𪔐 𪔐 𪔐 𪔐	孤神	𪔐 𪔐 𪔐 𪔐	麼西

𦵏 kyin giɣm	金牛	𦵏 qɣrɿ ngur	皆悟。
𦵏 phrɿ iɔnɔ	白羊	𦵏 yex phrɔnɔ	野瘡
𦵏 shromx gyum	雙魚	𦵏 zhɯx lɔxwoox	乳浪
𦵏 zhin bramx	人馬	𦵏 ngwɯrɔ l	魚骨牢
𦵏 thyen hɣe	天蝎	𦵏 ngwɯrɔ kamɯ	魚骨葛
𦵏 shromx jyumx	雙女	𦵏 ldxwooxchyvɣɣɣɣ	浪抽
𦵏 shrɯv tɕv	獅子	𦵏 qax cyex	葛征
𦵏 phrɿ hu	白虎	𦵏 phrɿ hu	𦵏
𦵏 hiwɔn ux	玄武	𦵏 qhwɯv qhɣɣ	𦵏
𦵏 pɣrɔx phɣye	寶瓶	𦵏 ldxrv liɛnɣ	栗令
𦵏 mox khɣɣ	麼竭	𦵏 mox khɣɣ	麼竭
𦵏 qhrum hrenx	巨蟹	𦵏 don tɕ	那聶

謀迎	byu gxyeA	遑足迎	ts'hyV bux	嚼末	ts'hyV bux	嚼	ts'hyV bux	嚼	ts'hyV bux
遜星	zyur gxyeA	掃星	天鼓	天火	天河	脰	shywanx syeb	脰	shywanx syeb
脰	sax syeb	脰	thyen ku	脰	thyen huu ko	脰	thyen hoox	脰	thyen hoox
尼追麻	jyVv myam	極枷	尼足	遑則領	恤迎	霽	phylA ldxylx	霽	phylA ldxylx
霽	q'rar w'ixB	陽燄	雨澤	甘露	旋風	霽	lonB yan	霽	lonB yan
霽	dzxyux w'ixB	霽	zyur ldxen	霽	syVv gyex	霽	gyum ch'v	霽	gyum ch'v
霽	q'rar w'ixB	霽	zyur ldxen	霽	syVv gyex	霽	qan lux	霽	qan lux
霽	syVv gyex	霽	syVv gyex	霽	syVv gyex	霽	sywanx fin	霽	sywanx fin
霽	sywanx fin	霽	sywanx fin	霽	sywanx fin	霽	sywanx fin	霽	sywanx fin

皆迎	qɿi gɿyea	薹薹	sib gɿyea	西迎	哪則迎	沒迎	tsɿlɿ gɿyea	則迎	tsɿlɿ gɿyea
金星	kɿn syeb	木星	bum syeb	水星	shɿx syeb	火星	hoox syeb	土星	thu syeb
青迎	tshɿenx gɿyea	啟薹	khuɑ gɿyea	枯迎	7bɔd gɿyea	溺迎	lxɿex sox	令桑	lxɿex thxvi
紫炁星	tsv khɿx syeb	羅喉星	lo hvɿ syeb	計都星	kɿl tu syeb	大陽	thex ionb	大陰	thex yn
力每	lhɿxɿ mɿx	薹倭	ldɿɑ dxux	賊魔	tshɿv bo	拏力肩	jɿanx ldiwe	嚟迎	zɑ gɿyea
月孛	jɿɑ phv	北斗	pu tvɿ	攢昂	tshɿɑ mɿɔr	參斜	shɿv syeb	人星	zhɿn syeb
蕭薹	jɿɑ phv	該倭	pu tvɿ	薹薹	tshɿɑ mɿɔr	薹薹	shɿv syeb	彗薹	zhɿn syeb

𪗇𪗇 shɿv gyum	時雨	𪗇𪗇 dzɿen dzɿyux	尼精尼足	𪗇𪗇 kɿn fɿn	金風	𪗇𪗇 qɿɿ lɿvɑ	皆勒。	𪗇𪗇 shɿn syɛB	辰星	𪗇𪗇 mɿɛrB gɿvɛA	酩迎
𪗇𪗇 sv gyum	絲雨	𪗇𪗇 gyux dzɿyux	玉尼足	𪗇𪗇 shɿo fɿn	朔風	𪗇𪗇 lɿvɑ qɿɛ	勒客。	𪗇𪗇 ɿn iɔnB	陰陽	𪗇𪗇 thɿvɿ sox	瀆桑
𪗇𪗇 ɿan ɿwɿn	煙雲	𪗇𪗇 ghɿu dɿyɛnɿ	餘甯	𪗇𪗇 hɿgɿ fɿn	黑風	𪗇𪗇 lɿvɑ nɿɑɑ	勒嘿	𪗇𪗇 fɿn gyum	風雨	𪗇𪗇 lɿvɑ dzɿyux	勒尼足
𪗇𪗇 hɿvɿ ɿwɿn	鶴雲	𪗇𪗇 jɿvɿB dɿyɛnɿ	女甯	𪗇𪗇 qɿvɿ gyum	膏雨	𪗇𪗇 tsɿvɿ dzɿyux	則尼足	𪗇𪗇 hoox fɿn	和風	𪗇𪗇 lɿvɑ lɿvɿm	勒力。
𪗇𪗇 fɿn ɿwɿn	峯雲	𪗇𪗇 nɿvɿ dɿyɛnɿ	宜則甯	𪗇𪗇 ku gyum	穀雨	𪗇𪗇 shɿx dzɿyux	識尼足	𪗇𪗇 tsɿvɛnɿ fɿn	清風	𪗇𪗇 lɿvɑ gɿɿ	勒宜

𪛗𪛗 ionb khyix	陽氣	𪛗𪛗 sox lVvg	桑婁	𪛗𪛗 phrɿ lux	白露	𪛗𪛗 wɿx phronb	勿瘡	𪛗𪛗 lo ywɿn	羅雲	𪛗𪛗 rɿernxkyenx	噸甯
𪛗𪛗 sv kywɿ	四季	𪛗𪛗 lɔkyvr lux	勒路	𪛗𪛗 lwe phrox	雷雹	𪛗𪛗 dɿma p80a	埜莽	𪛗𪛗 thumvɿn ywɿn	同雲	𪛗𪛗 thumdxyenx	托甯
𪛗𪛗 pra tsyyax	八節	𪛗𪛗 yar tsygr	耶則	𪛗𪛗 shyax thyen	閃電	𪛗𪛗 lɿxya tshyvu	噉嚼	𪛗𪛗 ux lux	霧露	𪛗𪛗 lɿwɿx zvrɿx	婁 噉則
𪛗𪛗 chwɿn hrɿ	春夏	𪛗𪛗 nyVvɿx jyvɿx	能 合尼頃	𪛗𪛗 hun yɿ	虹蜺	𪛗𪛗 tshyvmɿtshyvu	疾嚼	𪛗𪛗 shɿɿx sywvɿx	瑞雪	𪛗𪛗 gywumx wɿɿ	玉爲
𪛗𪛗 tshvg tun	秋冬	𪛗𪛗 tsxv tsur	撈祖	𪛗𪛗 thyen hook	天河	𪛗𪛗 mɿ zyvrɿx	沒 噉則	𪛗𪛗 shro sywvɿx	霜雪	𪛗𪛗 ndɿ wɿɿ	噉爲

𪛗𪛗 pyenB tyen	丙丁	𪛗𪛗 byiB wv1A	迷鬼	𪛗𪛗 wv anX siA	晚夕	𪛗𪛗 l dxex ghuaA	賴吳	𪛗𪛗 nyex iwa	年月	𪛗𪛗 king lhxix	苟力。
𪛗𪛗 ux ky1	戊己	𪛗𪛗 wv1B tshx1	鬼齊	𪛗𪛗 shrv tsyax	時節	𪛗𪛗 dzeyen tsygr	尼精則	𪛗𪛗 zhvvrX hra	日限	𪛗𪛗 yaarXAtsvgr	要則
𪛗𪛗 qre syvx	庚辛	𪛗𪛗 L qhrem	。來客	𪛗𪛗 hu hooX	福禍	𪛗𪛗 llox ngir	良宜	𪛗𪛗 phr.i zhvvrX	白日	𪛗𪛗 nyvma zxyv	能 嘮則
𪛗𪛗 zhin kyw1	壬癸	𪛗𪛗 T34a dum	乃奴	𪛗𪛗 Gumx hrenx	五行	𪛗𪛗 ngwv jye	魚骨尼征	𪛗𪛗 yex qra	夜間	𪛗𪛗 naA khvu	那局
𪛗𪛗 tsv chyvgxA	子丑	𪛗𪛗 fi myumx	携没 輕	𪛗𪛗 qrax y1	甲乙	𪛗𪛗 T63a lxie	乃令	𪛗𪛗 cron ghxuux	卓午	𪛗𪛗 liVA lyex	勒令

𪛗𪛗 myeā zhyvrx	明日	𪛗𪛗 naā r̥arx	那囉	𪛗𪛗 thyen yin	天陰	𪛗𪛗 m̥v d̥enx	沒。奈	𪛗𪛗 thyen hvax	天曉	𪛗𪛗 m̥v b̥vexB	沒。𪛗
𪛗𪛗 kyin zhyvrx	今日	𪛗𪛗 pyv nyvmx̥A	𪛗能	𪛗𪛗 f̥in khyix	風起	𪛗𪛗 l̥ivA woorB	勒。𪛗	𪛗𪛗 thyen w̥r̥anx	天晚	𪛗𪛗 m̥v t̥34a	沒。乃
𪛗𪛗 hvg zhyvrx	後日	𪛗𪛗 syax dyē	𪛗甯	𪛗𪛗 f̥in kyin	風緊	𪛗𪛗 l̥ivA gharB	勒。𪛗。	𪛗𪛗 zhyvrxchvyvrx	日出	𪛗𪛗 b̥vix tox	墨黨
𪛗𪛗 wen hvg zhyvrx	外後日	𪛗𪛗 ghwv̥x dyē	吳甯	𪛗𪛗 gyum q̥ronx	雨降	𪛗𪛗 d̥zxyux nyux	𪛗足你足	𪛗𪛗 zhyvrx b̥	日沒	𪛗𪛗 b̥vix bu	墨沐
𪛗𪛗 yvx zhyvrx	一日	𪛗𪛗 'ea yaarx̥A	阿要	𪛗𪛗 h̥ra sywv̥x	下雪	𪛗𪛗 w̥xi l̥dyāA	韋𪛗	𪛗𪛗 l̥ivA myeA	月明	𪛗𪛗 l̥h̥v̥ix sv̥v̥q̥B	力。碎。

[illegible]

地相中 𡗗^{ldxyvx} 𡗗^{yea} 𡗗^{qux}	𡗗^{thix} 地 𡗗^{ldxyvx} 勒 𡗗^{khionx} 坤 𡗗^{phu} 部 𡗗^{yvx} 一 𡗗^{lvq} 婁 𡗗^{chro} 濁 𡗗^{njen} 寧 𡗗^{thex} 大地 𡗗^{lxix} 令 𡗗^{thix} 勒 𡗗^{shyvr} 十 𡗗^{ghxax} 罽 𡗗^{thix} 地 𡗗^{ldxyvx} 勒	地體上 𡗗^{ldxyvx} 𡗗^{qyvr} 𡗗^{phyxux}

地用下 𡗗 𡗘 𡗙 𡗚 𡗛	𡗗 𡗘 𡗙 𡗚 𡗛 phon ldxex	坡嶺 lonx ldxwex	𡗗 𡗘 𡗙 𡗚 𡗛 lonx ldxwex	浪力頃 lonx ldxwex	𡗗 𡗘 𡗙 𡗚 𡗛 pra shranb	八山 pra shranb	𡗗 𡗘 𡗙 𡗚 𡗛 yar ngvr	耶宜則 yar ngvr
	𡗗 𡗘 𡗙 𡗚 𡗛 ngramx iux	崑谷 gyeb qu	迎姑 gyeb qu	迎姑 gyeb qu	𡗗 𡗘 𡗙 𡗚 𡗛 sv he	四海 sv he	𡗗 𡗘 𡗙 𡗚 𡗛 ldxyvr gionx	勒餓 ldxyvr gionx
	𡗗 𡗘 𡗙 𡗚 𡗛 qvg fxyenx	溝洫 qvg fxyenx	𡗗 𡗘 𡗙 𡗚 𡗛 ghyu rerx	藥冷 ghyu rerx	𡗗 𡗘 𡗙 𡗚 𡗛 tschwanghwan	泉原 tschwanghwan	𡗗 𡗘 𡗙 𡗚 𡗛 rax mvx	囉沒 rax mvx
	𡗗 𡗘 𡗙 𡗚 𡗛 shvix phu	水泊 shvix phu	𡗗 𡗘 𡗙 𡗚 𡗛 zyvrx phoa	𡗗 𡗘 𡗙 𡗚 𡗛 zyvrx phoa	𡗗 𡗘 𡗙 𡗚 𡗛 qronx hoox	江河 qronx hoox	𡗗 𡗘 𡗙 𡗚 𡗛 mya shvix	麻說 mya shvix
	𡗗 𡗘 𡗙 𡗚 𡗛 thu shra	土沙 thu shra	𡗗 𡗘 𡗙 𡗚 𡗛 dzyvg bxvix	尼則墨 dzyvg bxvix	𡗗 𡗘 𡗙 𡗚 𡗛 khyux tsyex	渠井 khyux tsyex	𡗗 𡗘 𡗙 𡗚 𡗛 gyu khvax	玉渴 gyu khvax

縹 ^{syv} 紉 ^{thyex}	錫 ^{tsba} 鐵 ^{shyon}	縹 ^{tsba} 紉 ^{shyon}	賊 ^{tsba} 尚 ^{shyon}	縹 ^{shvix} 紉 ^{cyog}	水 ^{shvix} 漲 ^{cyog}	縹 ^{zyvrx} 紉 ^{gywvr}	縹 ^{zyvrx} 紉 ^{gywvr}	縹 ^{zyvrx} 紉 ^{gywvr}	縹 ^{zyvrx} 紉 ^{gywvr}
紉 ^{pyi} 紉 ^{thyen}	碧 ^{pyi} 鈿 ^{thyen}	縹 ^{khua} 紉 ^{tyod}	枯 ^{khua} 溺 ^{tyod}	縹 ^{hun} 紉 ^{shvix}	洪 ^{hun} 水 ^{shvix}	縹 ^{zyvrx} 紉 ^{tz2a}	縹 ^{zyvrx} 紉 ^{tz2a}	縹 ^{zyvrx} 紉 ^{tz2a}	縹 ^{zyvrx} 紉 ^{tz2a}
縹 ^{san} 紉 ^{huu}	珊 ^{san} 瑚 ^{huu}	縹 ^{shrvv} 紉 ^{khvvr}	率 ^{shrvv} 塊 ^{khvvr}	縹 ^{po} 紉 ^{wyvx}	寶 ^{po} 物 ^{wyvx}	縹 ^{ldxrv} 紉 ^{ghwarx}	縹 ^{ldxrv} 紉 ^{ghwarx}	縹 ^{ldxrv} 紉 ^{ghwarx}	縹 ^{ldxrv} 紉 ^{ghwarx}
縹 ^{huu} 紉 ^{phri}	琥 ^{huu} 珀 ^{phri}	縹 ^{liva} 紉 ^{cyvvgx}	勒 ^{liva} 周 ^{cyvvgx}	縹 ^{kyin} 紉 ^{gyin}	金 ^{kyin} 銀 ^{gyin}	縹 ^{qxri} 紉 ^{ngvlox}	縹 ^{qxri} 紉 ^{ngvlox}	縹 ^{qxri} 紉 ^{ngvlox}	縹 ^{qxri} 紉 ^{ngvlox}
縹 ^{yan} 紉 ^{cyu}	鸞 ^{yan} 珠 ^{cyu}	縹 ^{khvix} 紉 ^{phronb}	其 ^{khvix} 瘡 ^{phronb}	縹 ^{thumv} 紉 ^{thvix}	銅 ^{thumv} 鋤 ^{thvix}	縹 ^l 紉 ^{ngur}	縹 ^l 紉 ^{ngur}	縹 ^l 紉 ^{ngur}	縹 ^l 紉 ^{ngur}

頰 ghwan lɿn	園 lin	葩 xoa bo	訛 魔	𦵏 hionx hwex	糞 灰	𦵏 pvn lɿxywa	崩 粹 舌合	𦵏 lɿng lɿ	瑠 璃	𦵏 nyaanx ghxiɿ	嘿 乙
𦵏 hrwab ko	花 菓	𦵏 wxya myam	𦵏 麻	𦵏 thix chyea	地 程	𦵏 ldxyvxnghwux	勒 魚骨	𦵏 bramx damx	瑪 瑙	𦵏 gyeb nox	迎 那
𦵏 bomx tan	牡 丹 花	𦵏 thym lɿdymx wxya	托 綠 𦵏	𦵏 thyen chyvga	田 疇	𦵏 ldxyvxn ryaɾa	勒 囉	𦵏 qhe khvux	開 渠	𦵏 gyu phrix	玉 拍
𦵏 shyub iux hrwab	芍 藥 花	𦵏 tsxvr chix wxya	則 赤 𦵏	𦵏 swv thax	松 炭	𦵏 lɿva ghxiɿ	勒 乙	𦵏 tshw tsyex	鑿 井	𦵏 khvax lum	渴 盧
𦵏 shranb tan hrwab	山 丹 花	𦵏 ngvr shywox wxya	宜 則 尚 合 𦵏	𦵏 shi thax	石 炭	𦵏 ldxu ghxiɿ	盧 乙	𦵏 chin thu	塵 土	𦵏 lhyvxn mɿx	勒 每

𦵏 shv 𦵏 tsv	柿子 myam	𦵏 shv 𦵏 tsv	水麻 myam
𦵏 kyw 𦵏 tsv	橘子 myam	𦵏 kyw 𦵏 tsv	吃麻 myam
𦵏 qan 𦵏 cyex	甘蔗 myam	𦵏 qan 𦵏 cyex	𦵏 myam
𦵏 tsv 𦵏 tsv	棗 myam	𦵏 tsv 𦵏 tsv	率 myam
𦵏 shv 𦵏 lvg	石榴 myam	𦵏 shv 𦵏 lvg	盧鬼 myam
𦵏 hu 𦵏 thax	胡桃 myam	𦵏 hu 𦵏 thax	𦵏 myam
𦵏 ira 𦵏 do	蕪菁 myam	𦵏 ira 𦵏 do	麥諾 myam
𦵏 phu 𦵏 thax	蒲桃 myam	𦵏 phu 𦵏 thax	𦵏 myam
𦵏 lion 𦵏 gramx	龍眼 myam	𦵏 lion 𦵏 gramx	𦵏 myam
𦵏 ldxy 𦵏 cix	梛枝 myam	𦵏 ldxy 𦵏 cix	則麻 myam
𦵏 lix 𦵏 tsv	李子 myam	𦵏 lix 𦵏 tsv	能麻 myam
𦵏 ko 𦵏 tsv	菓子 myam	𦵏 ko 𦵏 tsv	𦵏 myam
𦵏 ldix 𦵏 hrenx	栗杏 myam	𦵏 ldix 𦵏 hrenx	沒杏 myam
𦵏 ldxy 𦵏 i	梨 myam	𦵏 ldxy 𦵏 i	韋麻 myam
𦵏 khin 𦵏 myam	檣 myam	𦵏 khin 𦵏 myam	余麻 myam
𦵏 Gren 𦵏 thax	櫻桃 myam	𦵏 Gren 𦵏 thax	能合諾 myam

𦵑 ^{max tsyex}	蔓菁	𦵑 ^{ryarx chix}	囉赤	𦵑 ^{gre tshe}	芥菜	𦵑 ^{svi T22a}	悉那	𦵑 ^{thax}	桃	𦵑 ^{do myam}	諾麻
𦵑 ^{lo phu}	蘿蔔	𦵑 ^{phvx rarx}	字囉	𦵑 ^{phu hoox}	薄荷	𦵑 ^{chyVvgx T22a}	抽 _合 那	𦵑 ^{lvq iux}	柳榆	𦵑 ^{bxi wxu}	麦吳
𦵑 ^{huu tsv}	瓠子	𦵑 ^{lux jyo}	路尼長	𦵑 ^{po lien}	菠陵	𦵑 ^{bvax T22a}	末那	𦵑 ^{swm pri}	松栢	𦵑 ^{lvA zhiq}	勒柔
𦵑 ^{khyeb tsv}	茄子	𦵑 ^{zywanx T22a}	𦵑 _全 那	𦵑 ^{yin chin}	茵陳	𦵑 ^{lvqA T22a}	由那	𦵑 ^{tshe shri}	菜蔬	𦵑 ^{svv T22a}	悉那
𦵑 ^{max tsyex tshe}	蔓菁菜	𦵑 ^{ryarx T22a}	囉那	𦵑 ^{pri yax}	百葉	𦵑 ^{rvgr T22a}	流那	𦵑 ^{hion tshe}	香菜	𦵑 ^{lvx T22a}	里那

𦵏 k'ivg	韭 k'iu prj	菊百 k'iu prj		馬齒菜 bramx chix tshe	𦵏 ryerB shwɪ T2za	領垂那 lɔŋ tshɛ na	縷纈 khub khvux	苦蕒 k'u ləp	𦵏 qha x rvg	磕留。 k'ap lu
𦵏 van	塩 tshvux ux	七吾 ts'vux ux		吃兜芽 qv tvg ngramx	𦵏 ryarx kvux kyv	囉吃菊 lo tshɛ k'uk	𦵏 huu lo phu	葫蘿蔔 hu ləp	𦵏 jra phvx rarx	拏孖囉 na fva ro
𦵏 tshub	醋 chymwrx rylrjx	𦵏 chymwrx rylrjx		𦵏 qrwa	𦵏 qrax lomx	賈落 ja ləp	𦵏 han lo phu	漢蘿蔔 han ləp	𦵏 zara phvx rarx	𦵏 za ra phvx rarx
𦵏 ux yɪ	蕪荳 mwx yi	沒夷 mx yi		𦵏 shyon tshiswn	𦵏 lux kxiu	藥菊 yap k'uk	𦵏 pan chwɪn tshɛ	半春菜 pan chwɪn tshɛ	𦵏 jylvex qhwɪ T2za	尼頃窟那 ni kwɪn ku na
𦵏 huu tsng	胡椒 huu tsng	搗嘿 ts'ar nyaa		蒜 swan	𦵏 kxiu chwɪn	菊濯 k'uk tshɛ				

玆穞 shyvw bylmx	朮米 bylmx	玆穞 zhywv qhr-ix	日率客	玆穞 khyv bxi	蕎麥 bylmx	玆穞 ghon	訛合	玆 tsvg	椒	玆穞 tsxar qhuuá	搯吳
玆穞 phr-i bylmx	白米 bylmx	玆穞 qhr-ix phr-onb	客瘡	玆穞 sxyux	床栗 bylmx	玆穞 qoo	果。桑	玆穞 qan ko	乾薑	玆穞 tsxar chix	搯赤
玆穞 myea	麵	玆穞 ldkywí	尼穀	玆穞 qre bylmx	粳米 bylmx	玆穞 dzxyux qhr-ix	尼足客	玆穞 huu tvg	斛斗	玆穞 shyuu shix	束合食
玆穞 wanx thvgx	豌豆	玆穞 dwux knyeb	瀆慶	玆穞 lo bylmx	糯米 bylmx	玆穞 jyaamx qhr-ix	聶客	玆穞 Gumx qoo	五穀	玆穞 ngwv shix	魚骨食
玆穞 hvgx thvgx	黑豆	玆穞 dwux nyaa	瀆嘿	玆穞 chra bylmx	炒米 bylmx	玆穞 jra qhr-ix	拏客	玆穞 bxi	麥	玆穞 ldxwáx	癩
玆穞 pivr thvgx	葦豆	玆穞 dwux pr-i	瀆百	玆穞 cin bylmx	蒸米 bylmx	玆穞 lvvg qhr-ix	婁合客	玆穞 thon bxi	大麥	玆穞 shyvá	捨

𧈧 mir or zhi 𧈧	貓兒	𧈧 br om zhi 𧈧	貌兒	𧈧 pro huu 𧈧	豹虎	𧈧 zv grx ldvix 𧈧	𧈧則勒	𧈧 br amx phrex 𧈧	麻稗	𧈧 svi phrex 𧈧	悉敗
𧈧 qv gx cyu 𧈧	狗猪	𧈧 khy wvB wa 𧈧	屈訛	𧈧 sxyo hyi cyon 𧈧	象熊	𧈧 byux ryemx 𧈧	暮。領	𧈧 phu wix 𧈧	蒲韋	𧈧 bu ldxoo 𧈧	謀郎
𧈧 liux 𧈧	𧈧	𧈧 ldxv vxwixA 𧈧	勒鬼	𧈧 lux cyon 𧈧	鹿麋	𧈧 lyya ngvgrx 𧈧	𧈧宜則	𧈧 yex shvvgx 𧈧	野獸	𧈧 wvu nyer 𧈧	勿你
𧈧 lo thon 𧈧	駱駝	𧈧 lax dyvx 𧈧	浪噤	𧈧 thu 𧈧	兔	𧈧 ldxv vxox 𧈧	勒訛	𧈧 shrv tsv 𧈧	獅子	𧈧 qax cyex 𧈧	葛征
𧈧 br amx gi gm 𧈧	馬牛	𧈧 ryer B ngur 𧈧	領。悟	𧈧 shra huu yex huu 𧈧	沙狐野狐	𧈧 t jrvA 𧈧	能。尼窄	𧈧 li onB shxye 𧈧	龍蛇	𧈧 wviA phrox 𧈧	鬼瘡

𪔐𪔐 khuA tshvVu	孔雀	𪔐𪔐 woorA lɔvɿx	訛勒	𪔐𪔐 sia qvɣx	細狗	𪔐𪔐 khywɔB cyex	屈征	𪔐𪔐 lo	騾	𪔐𪔐 txva	怛賊
𪔐𪔐 yoonx dyaa	鷹鵑	𪔐𪔐 wɿA lɿaa	鬼郎	𪔐𪔐 chVex lo	豺狼	𪔐𪔐 khuɣ shwɿ	枯稅	𪔐𪔐 ku lɔxvɿ	殺羆	𪔐𪔐 tshv	
𪔐𪔐 ku boimx hwɿ	鴛鴦鶴	𪔐𪔐 kɿvɣr jɿuxB	勾女	𪔐𪔐 mɔr qɿɣm	犛牛	𪔐𪔐 qhrɿx ngur	客悟。	𪔐𪔐 hoox ionB	羊	𪔐𪔐 yex	野
𪔐𪔐 ngramxngramx	雁鴨	𪔐𪔐 dzvɿ qɿax	尼則假	𪔐𪔐 fɿ khɿn	飛禽	𪔐𪔐 jɿvɔn wɿA	尼長鬼	𪔐𪔐 qhrwan ionB	狼	𪔐𪔐 ldɿvɔmB	勒
𪔐𪔐 gɿonm	鵝	𪔐𪔐 ban ngramx	抹牙	𪔐𪔐 fɿn hoox	鳳凰	𪔐𪔐 quu qre	姑皆	𪔐𪔐 shranB ionB	黃羊	𪔐𪔐 pho	亭
								𪔐𪔐 larwan ionB	頑羊	𪔐𪔐 gɿwanx tyex	宜刮丁
								𪔐𪔐 shranB ionB	山羊	𪔐𪔐 rar tshv	囉賊
								𪔐𪔐 laA shɿi	老鼠	𪔐𪔐 Ts shɿv	宰率

𦵏 byimx fɿn	蜜蜂	𦵏 bor shrVɿ	謀率	𦵏 sɿyux tsyV	雀子	𦵏 wɿɿɿ sox	鬼桑	𦵏 hɿgɿ ux	黑烏	𦵏 yoonx nyaa	樣嘿
𦵏 tshwɿ chyɿnA	蛆蟲	𦵏 bvx lɿxuu	沒魯	𦵏 kyɿ	雞	𦵏 woorAyaarXB	訛要	𦵏 laA cɿx	老鴟	𦵏 qax tɿ	葛尼
𦵏 cɿx cyu	蜘蛛	𦵏 tsɿxu	爵	𦵏 yan tsyV	鷺子	𦵏 tɿ yoonx	打樣	𦵏 ghɿwan ionB	鴛鴦	𦵏 bvx woorA	沒訛
𦵏 gyɿm	蟻	𦵏 kɿvɿr	苟。	𦵏 ghan shywanx	鵲	𦵏 ton tɿox	党娘	𦵏 hoox kɿwan tsV	黃鵲子	𦵏 bvx nyex	莫你
𦵏 yɿn	蠅	𦵏 mɿx tsɿx	夢積	𦵏 huu thyex	蝴蝶	𦵏 pya pyux	板哺	𦵏 tshyVɿ	鵲	𦵏 ghɿrɿx	恰
𦵏 kywɿ w	龜哇	𦵏 syex pɿɿɿA	寫百。					𦵏 phvB qa	鵲	𦵏 khyex	慶

𪛗 𪛗 thvɣx bɔmɣ	頭 目 tɕh	𪛗 𪛗 ghuɑ mwe	吳 每 。mwe
𪛗 𪛗 tɕh dɔmɣ	頂 腦 tɕh	𪛗 𪛗 ɕyɣx nox	周 郎 tɕh
𪛗 𪛗 phɿɑ shɿab	鼻 舌 tɕh	𪛗 𪛗 nɪmɣ tɕhwa	你 𪛗 合
𪛗 𪛗 chɿx nɣr amɣ	齒 牙 tɕh	𪛗 𪛗 shɿɑ kor x	垂 箇 tɕh
𪛗 𪛗 qɕhɣx shɿwɔnɣ	口 唇 tɕh	𪛗 𪛗 tɕhɿaax mɿrɕ	烈 沒 。mwe
人相中 𪛗 𪛗 dzɿwɔɕ yea qɕh			
𪛗 𪛗 kwɿn tɕh	君 子 tɕh	𪛗 𪛗 ɕɿɿɔɕ ɕɿɿɣ	餓 宜 tɕh
𪛗 𪛗 svɣx zhɿn	小 人 tɕh	𪛗 𪛗 zɿvɿɿ dzɿwɔɕ	𪛗 則 尼 卒

[illegible]

𦵏 kyin swi	筋髓	𦵏 gyux lhwum	玉郎。	𦵏 shyvgx cyog	手掌	𦵏 ldxa pyxa	臍巴	𦵏 hu thu	腹肚	𦵏 ob byax	訛味
𦵏 thox thix	唾涕	𦵏 txyu nxa	底 _合 那	𦵏 ci x cra	指爪	𦵏 nrx dzxi	能 _{尼賁}	𦵏 phvB tsh	膊臍	𦵏 ob tyex	訛丁
𦵏 khyix bxri	氣脉	𦵏 ghxrixzhvvr x	夷隔日賁	𦵏 kyu qvn	脚根	𦵏 khyv sylenx	刻斜 _合	𦵏 yaa sia	腰膝	𦵏 jvvg ngwrix	尼周宜會
𦵏 shin thix	身軀	𦵏 lxux qvvr	六骨	𦵏 kxywvrtisyax	骨節	𦵏 lyvr tsvgr	吟則	𦵏 ku thwe	股腿	𦵏 bxya dxyu	味 _𦵏 噫
𦵏 phye hrwan	病患	𦵏 ryaA ngoox	囉我	𦵏 zhyux hyax phyomx	肉血	𦵏 chi syeb	直斜	𦵏 kyu hye	脚脛	𦵏 khyv gyex	刻 _𦵏 迎

[illegible]

𦵏𦵏𦵏𦵏 'ea yeb 'ea nxyoor 𦵏𦵏𦵏𦵏 'ea ko 'ea tseyex 𦵏𦵏𦵏𦵏 fxyenx thix jyumx mwex	阿耶阿孃 'ea pya 'ea mya 阿哥阿姐 'ea ko 'ea tseyex 兄弟女妹 'ea ko 'ea tseyex	阿芭阿麻 'ea pya 'ea mya 阿哥阿拶 'ea ko 'ea tseyex 浪多名皆 llox txyox mye qre	𦵏𦵏𦵏𦵏 hxa shwanx hu bum 𦵏𦵏𦵏𦵏 ldyumx tshin hoox ha 𦵏𦵏𦵏𦵏 tyen tyen nxyoor nxyoor	孝順父母 'ea ko 'ea tseyex 六親和合 'ea ko 'ea tseyex 爹爹娘娘 'ea ko 'ea tseyex	𦵏𦵏𦵏𦵏 wyaa mya wmaa shyaa 𦵏𦵏𦵏𦵏 chig nyaa phymx ngwex 𦵏𦵏𦵏𦵏 pya pyv mya myv	𦵏𦵏𦵏𦵏 zhin gyim cyon syvx 𦵏𦵏𦵏𦵏 Gumx shyon ldyumx gyim 𦵏𦵏𦵏𦵏 tshin gre tshwan phya	仁義忠信 'ea ko 'ea tseyex 五常六藝 'ea ko 'ea tseyex 盡皆全備 'ea ko 'ea tseyex	𦵏𦵏𦵏𦵏 jyVu wox tXMu jrex 𦵏𦵏𦵏𦵏 ngwv iux chig tJ 𦵏𦵏𦵏𦵏 tox zix ngorx L	尼𦵏 网多 尼𦵏 魚骨 藥抽 尼𦵏 當𦵏我𦵏。
---	---	--	--	---	---	--	---	---	--

義唎名嘜 gyix bveA mxe zi	乙波嘜合磨 ghivA po zxi mox	永郎能沒輕 wyex lax nvy m'u
妻眷男女 tsʰi kiwən nab jyumx	阿舅甥甥 'eə khivx wən shren	叔姨姑舅 shyub vvx ku khivx
姦𦵏𦵏𦵏 tsʰi kiwən nab jyumx	撈𦵏𦵏𦵏 'eə khivx wən shren	𦵏𦵏𦵏𦵏 shyub vvx ku khivx
你羅栽魁 nyeA ldonx tsen qhwex	精囉名婁 tsxyer ryaA myA lvx	直姑達精為 chyu tha tsxyer wA
𦵏𦵏𦵏𦵏 nyeA ldonx tsen qhwex	𦵏𦵏𦵏𦵏 tsxyer ryaA myA lvx	𦵏𦵏𦵏𦵏 chyu tha tsxyer wA
親戚大小 tshin tshi thex svx	性氣不同 syeb khix pv thunv	或做佛法 hwer tsux fyv fi w
𦵏𦵏𦵏𦵏 tshin tshi thex svx	𦵏𦵏𦵏𦵏 syeb khix pv thunv	𦵏𦵏𦵏𦵏 hwer tsux fyv fi w
酩野尼卒 myerA ienA dzvwx dxix	𦵏達拏精 ryurA tha j'ranx tsyex	沒捺勒西 m'v nyab ldxyv sixB
𦵏𦵏𦵏𦵏 myerA ienA dzvwx dxix	𦵏𦵏𦵏𦵏 ryurA tha j'ranx tsyex	𦵏𦵏𦵏𦵏 m'v nyab ldxyv sixB
脩蓋寺舍 svx k tshv shyeb	諸佛菩薩 cyu fyv phu sax	天神地祇 thyen shin thix khyi
𦵏𦵏𦵏𦵏 svx k tshv shyeb	𦵏𦵏𦵏𦵏 cyu fyv phu sax	𦵏𦵏𦵏𦵏 thyen shin thix khyi

易 吟 勒 賊 ivrx rviɣ lɔkivɣtshvɯm 尼 長 勒 嘯 吟 ijon lyɯm wɣya rviɣ 罽 布 ghiaɣ pɣvux 納 夷 隔 dxəBghɣɣix	璎 珞 數 珠 yeA lo shɣi cyu 幢 幡 花 鬘 chro hrwan hrwab bramx 軒 冕 hyan myeA 磬 鍾 khvəB cyon	則 末 tsɣv bɣa 囉 末 lvɣx bar 腮 令 se lienx 精 末 tsɣvɣɣ bar 我 骨 gionx qvux 鐃 鈸 jan phab 銅 鼓 thumvɯn ku 淨 瓶 tshyənɣ phye 法 鼓 fi w ku 海 螺 he lo 祿 散 lvɣx bɣa 毳 絁 lvɣx bar 褌 褌 tsɣvɣɣ bar 綈 綈 gionx qvux	𪔐 寧 ghɣiv nyɣex 宜 則 夷 隔 ngvɣr ghɣɣix 鞠 漆 合 折 能 kxiu tshvɣshyaənxvɣB 𪔐 折 bɣye shyaə 折 瘡 shyaə phɣonB 金 剛 杵 kyin ko chɣru 鈴 lyeB 供 養 燒 香 kion yoonxshyaəx hion 檀 香 than hion 乳 香 zhɣux hion 𪔐 𪔐 kyin ko chɣru 𪔐 lyeB 𪔐 𪔐 𪔐 kion yoonxshyaəx hion 𪔐 𪔐 than hion 𪔐 𪔐 zhɣux hion
---	---	---	--

折嘿 shyaa nyaa	雞折 kym shyaa	涅槃 dxix lix	末 ^輕 折 max shyaa	每折 mxix shyaa
蕤蕤 shyaa nyaa	蕤蕤 kym shyaa	蕤蕤 dxix lix	蕤蕤 max shyaa	蕤蕤 mxix shyaa
安息香 ghan sia hion	草香 tshvg hion	沉香 chin hion	塗香 thu hion	末香 bam hion
蕤蕤 ghan sia hion	蕤蕤 tshvg hion	蕤蕤 chin hion	蕤蕤 thu hion	蕤蕤 bam hion
寧為 魚各七 dyenx wia ngwm tshyvm	吟 尼正菊 泥浪 nyenx jye kxiu dxyox	直姑 沒勒為 chyuu nv ldxvux wia		
憐 dyenx wia ngwm tshyvm	蕤蕤 lerx jye kxiu dxyox	蕤蕤 chyuu nv ldxvux wia		
入定誦呪 zhyvrx thyex syox cyvvgx	行道求脩 hrenx thax khivgx svvgx	或做活業 hwv' tsux hwan gyyax		
蕤蕤 zhyvrx thyex syox cyvvgx	蕤蕤 hrenx thax khivgx svvgx	蕤蕤 hwv' tsux hwan gyyax		
名罽餘慶 myim ghaa yurb khvya	田鬼 尼卒 thyen wixBdzvwx dxix	奴領 重野五 duu ryernx ienxA xux		
蕤蕤 myim ghaa yurb khvya	蕤蕤 thyen wixBdzvwx dxix	蕤蕤 duu ryernx ienxA xux		
畜養家宅 chyumx yoonx qra chrv g	脩造舍屋 svgx tshvg shyeb ghvwx	樓閣帳庫 lv g qoo cyon khua		
蕤蕤 chyumx yoonx qra chrv g	蕤蕤 svgx tshvg shyeb ghvwx	蕤蕤 lv g qoo cyon khua		

𦵏 chxu kyu	柱 kyu	𦵏 dzix kiaa	尼積葛	𦵏 tan hu	檐 hu	𦵏 zvgmx ldxw	𦵏則六 合	𦵏 hwey phrex thon	𦵏棚堂	𦵏 lvrx kxux	𦵏郭
𦵏 thi bum	提木	𦵏 txwvixchyVvgx	堆抽 合	𦵏 Gri hu	𦵏 hu	𦵏 lux ldxw	藥六 合	𦵏 chxu phrox	𦵏庖	𦵏 txiB go	底峨
𦵏 shi tyen	石頂	𦵏 ldxu chyVvgx	盧抽 合	𦵏 chywan cywan	𦵏 hu	𦵏 jywan jywanx	尼專尼准	𦵏 hwey lo	𦵏廊	𦵏 shyVuxdzVvgx	𦵏 尼卒
𦵏 tvig kion	料拱	𦵏 dxux shyenx	怒捨	𦵏 lin	𦵏 hu	𦵏 txwvix wyor	堆亡	𦵏 chyona hu	𦵏重	𦵏 gux ldxw	𦵏 合
𦵏 tshyokhywar	牆圈	𦵏 wvixBkhwar	𦵏圈	𦵏 lan	𦵏 hu	𦵏 shyVuxvix	六吟	𦵏 phye Gumx hu	𦵏平五	𦵏 lux ldxw	藥六 合

[illegible]

報 chxu	筓 shyub	薺 tsxvr dwux	則 泥得合	甬 mvr	門 lian	𦵏 ienxā ghāa	野 罨	𦵏 phr.i	白 tu	𦵏 tsphx phronB	劑 瘡
帶 shyub	杓 shyub	薺 wxyu	無 郎	𦵏 thyen chro	天 窻	𦵏 ienxā phrox	野 瘡	𦵏 tsomx wvx	作 物	𦵏 tsxvr mior	則 莽 輕
𦵏 cra ldxyl	𦵏 cra ldxyl	薺 dyvx tsir	𦵏 dyvx tsir	𦵏 shra chro	沙 窻	𦵏 qhrvmx mve	客 昧	𦵏 tsux tshvg	做 造	𦵏 wīA ghvvr	為 乙
𦵏 khyeb tsv	𦵏 khyeb tsv	薺 dyvx tsyl	薺 dyvx tsyl	𦵏 khyix myemx	器 皿	𦵏 qra gyux	賈 玉	𦵏 cyog cya	帳 羶	𦵏 ienxā sywvx	野 恤
𦵏 thyvax	𦵏 thyvax	薺 lhxie	領 末	𦵏 wanx shrv	𦵏 wanx shrv	𦵏 qhuu xi	枯 移	𦵏 bomx phrex	毛 棚	𦵏 ldxya iux	𦵏 ldxya iux
𦵏 phan	𦵏 phan	薺 ban	薺 ban								

𪛗 ^{tyv} 𪛗 ^{shri}	燈樹	𪛗 ^{tyen} 𪛗 ^{phux}	丁普	𪛗 ^{lux} 𪛗 ^{chro}	籠床	𪛗 ^{phyomx} 𪛗 ^{ghiax}	普 ^輕 罨	𪛗 ^{chrVex}	鎗	𪛗 ^{tyvrx}	吟
𪛗 ^{tyv} 𪛗 ^{cra}	燈盞	𪛗 ^{tyen} 𪛗 ^{tyve}	丁丁 _合	𪛗 ^{shra} 𪛗 ^{cra} 𪛗 ^{phox}	紗簞	𪛗 ^{farx} 𪛗 ^{ghiax}	囉罨	𪛗 ^{tyen}	鼎	𪛗 ^{tsxonx}	倉
𪛗 ^{tyv} 𪛗 ^{khivx}	燈毬	𪛗 ^{tyen} 𪛗 ^{forx}	丁𪛗	𪛗 ^{chra} 𪛗 ^{thyaax}	茶銚	𪛗 ^{tsxvr} 𪛗 ^{tsyvu}	則足。	𪛗 ^{kyi} 𪛗 ^{swi} 𪛗 ^{pax} 𪛗 ^{tsv}	急隨鉢子	𪛗 ^{tsxwu} 𪛗 ^{qwan}	足合聒
𪛗 ^{tyv} 𪛗 ^{tshvg}	燈草	𪛗 ^{nyvxb} 𪛗 ^{shix}	能。識	𪛗 ^{chra} 𪛗 ^{khivx}	茶臼	𪛗 ^{tsyex} 𪛗 ^{gyux}	井玉	𪛗 ^{hoox} 𪛗 ^{lux} 𪛗 ^{gamx}	火爐鏹	𪛗 ^{tshyva} 𪛗 ^{ngvr}	絕 _{宜則}
𪛗 ^{hoox} 𪛗 ^{lux}	火爐	𪛗 ^{mymb} 𪛗 ^{luux}	沒。藥 _合	𪛗 ^{phye} 𪛗 ^{cra}	瓶盞	𪛗 ^{lux} 𪛗 ^{tyve}	六丁 _合	𪛗 ^{tsin}	甌	𪛗 ^{ghax}	罨
								𪛗 ^{chrVex} 𪛗 ^k	鎗盖	𪛗 ^{tyvrx} 𪛗 ^{ghiax}	吟罨

𦵏 cin cya	枕 𦵏 ldyu	𦵏 xwoob ldyu	訛 重 略
𦵏 zhuyux tsyv	褥 子 tsyv	𦵏 nglwwr ldy/umx	萼 綠
𦵏 shyax	𦵏	𦵏 bu ldyu	謀 略
𦵏 yi hu	衣 服	𦵏 gywix ldvix	危 勒
𦵏 tsyex tvig	剪 刀	𦵏 ngvgr qhuxux	宜 則 劊
𦵏 hra tsv	匣 子	𦵏 qrox chro	交 床
𦵏 sib k	𦵏	𦵏 cya jvix	折 尼 追
𦵏 gywix jvix	死 𦵏	𦵏 gre jvix	介 尼 追
𦵏 yix tsv	𦵏	𦵏 gre chro	矮 床
𦵏 thax chro	踏 床	𦵏 lex jvix	來 尼 追
𦵏 hoox chru	火 筋	𦵏 hoox hyan	火 𦵏
𦵏 hoox lan	火 欄	𦵏 lux lhixiorx	藥 量
𦵏 khwi tsv	櫃 子	𦵏 sib syux	西 續

𪛗𪛗 khiwən khub	裙袴 n jyv lɪm	𪛗𪛗 n jyv lɪm	能力 n jyv lɪm	𪛗𪛗 ghax tsv	襖子 lɔonx kxux	浪郭 lɔonx kxux	𪛗 chix	尺 chyaax sɪb	𪛗𪛗 chyaax sɪb	召西 chyaax sɪb
𪛗𪛗 chya	𪛗𪛗 brax duux	𪛗𪛗 brax duux	馬重奴 brax duux	𪛗𪛗 bax thu	𪛗𪛗 bux duux	沒奴 bux duux	𪛗𪛗 lɪwrx tvɔ	𪛗𪛗 lɪwrx tvɔ	𪛗𪛗 nɛr dxux	乃怒 nɛr dxux
𪛗𪛗 jɪvg tsyv	𪛗𪛗 jɪvg tsyv	𪛗𪛗 cyax tsɪ	折則 cyax tsɪ	𪛗𪛗 han shra	汗衫 shyox ghwerx	尚鬼 shyox ghwerx	𪛗𪛗 tshe fin	裁縫 tshe fin	𪛗𪛗 ngvɔr rɪv	宜則吟 ngvɔr rɪv
𪛗𪛗 yvgx shɪn	腰繩 yvgx shɪn	𪛗𪛗 jɪvg shyab	尼周折 jɪvg shyab	𪛗𪛗 pu shra	布衫 qhwax gywɪx	闊危 qhwax gywɪx	𪛗𪛗 sywa lan	𪛗𪛗 sywa lan	𪛗𪛗 phvx zhyux	孛弱 phvx zhyux
𪛗𪛗 pwe syux	𪛗𪛗 pwe syux	𪛗𪛗 gywɔrx yɛrɪn	𪛗𪛗 gywɔrx yɛrɪn	𪛗𪛗 chɪv yɪ	𪛗𪛗 myɛb kxux	名郭 myɛb kxux	𪛗𪛗 ha shra	𪛗𪛗 ha shra	𪛗𪛗 phvx lɔox	𪛗𪛗 phvx lɔox

𦵑𦵑 cya mir	𦵑帽 nyu mir	𦵑𦵑 nyu mir	恤爭 nyu mir
𦵑𦵑 zhì hrwan	耳環 nyu mir	𦵑𦵑 nyu mir	泥六麻 nyu mir
𦵑𦵑 myax mir	綿帽 myax mir	𦵑𦵑 brax tsix	馬重積 brax tsix
𦵑𦵑 zhì chwì	耳墜 nyu swa	𦵑𦵑 nyu swa	泥六娑 nyu swa
𦵑𦵑 wanx chwan	腕釧 wanx chwan	𦵑𦵑 khywA crux	屈之 khywA crux
𦵑𦵑 phyakhlvgx	𦵑𦵑 hrenx w	𦵑𦵑 qwan myea	𦵑𦵑 l'ionx ldlv
皮裘 jyvb gywib	鞋襪 ghrēa iVenx	冠冕 pyux cre	涼笠 jyVex cre
𦵑𦵑 ghrēa iVenx	𦵑𦵑 pyux cre	𦵑𦵑 jyVex cre	𦵑𦵑 tsur cre
尼責危 nyv	夷皆盈 nyv	尼頃爭 nyv	祖爭 nyv
𦵑𦵑 lyex kyin	領襟 hrwen	懷靴 fxyenx	𦵑𦵑 thax Grem
𦵑𦵑 hrwen	𦵑𦵑 fxyenx	短勒 thax Grem	𦵑𦵑 ch'oorx Grem
𦵑𦵑 fxyenx	𦵑𦵑 fxyenx	長勒 ch'oorx Grem	𦵑𦵑 fxyenx tix
𦵑𦵑 ngwux dzVig	𦵑𦵑 phon	𦵑𦵑 khyv zxi	𦵑𦵑 ghwax tsor
𦵑𦵑 phon	𦵑𦵑 khyv zxi	𦵑𦵑 ghwax tsor	𦵑𦵑 ghwax jyo
𦵑𦵑 khyv zxi	𦵑𦵑 ghwax tsor	𦵑𦵑 ghwax jyo	𦵑𦵑 zxi thox
𦵑𦵑 ghwax tsor	𦵑𦵑 ghwax jyo	𦵑𦵑 zxi thox	𦵑𦵑 zxi thox
𦵑𦵑 zxi thox	𦵑𦵑 zxi thox	𦵑𦵑 zxi thox	𦵑𦵑 zxi thox

𪗇𪗇 lién lo	綾羅 løyen løyenx	𪗇𪗇 tyen løyenx	丁領 tɕin løyen	𪗇𪗇 fin	粉 fɕin	𪗇𪗇 løyuk mɕvix	六每 lɕuk mɕvix	𪗇𪗇 qwan tɕyɐ	冠子 kwan tɕyɐ	𪗇𪗇 dzɐ pxvux	尼節 ni tɕet
𪗇𪗇 svɛx kyin	繡錦 sɕiɔn kɕin	𪗇𪗇 cyɐm kɕiɔr	軫果 tɕin kɕo	𪗇𪗇 khyɛb the	𪗇𪗇 khyɛb the	𪗇𪗇 zhiɔm t	柔你 lɕiɔm t	𪗇𪗇 chrVɛx pɕi	釵鐸 tɕiɔm pɕi	𪗇𪗇 jɐVɛb kɕvɛb	尼說 ni tɕet
𪗇𪗇 kɕiɔn sv	絹絲 kɕiɔn sv	𪗇𪗇 ghyɐx gɕvux	乙玉 tɕiɔn yɐ	𪗇𪗇 phu phɕi	鋪帛 phu phɕi	𪗇𪗇 tɕyɛx wɕiɔx	怛鬼 tɕiɔn kɕi	𪗇𪗇 bun shɕi	木梳 bun shɕi	𪗇𪗇 ghɐvɛx zɛx	兀嘮 wut lɕo
𪗇𪗇 shɕi	紗 shɕi	𪗇𪗇 fɕiɔn	囉 lɕo	𪗇𪗇 shyɐx phɕi	手帕 shɕi phɕi	𪗇𪗇 lɕɛ tɕiɔn	𪗇𪗇 lɕɛ tɕiɔn	𪗇𪗇 cin syɛx	針線 tɕiɔn syɛx	𪗇𪗇 shɕi ghɛb	史罨 shɕi yɛn
𪗇𪗇 kyin sv	緊絲 kɕiɔn sv	𪗇𪗇 lɕyɛx svɛx	六悉 lɕyɛx svɛx	𪗇𪗇 kyin thyɛx	金條 kɕiɔn thyɛx	𪗇𪗇 qɕiɔn rɕiɔn	皆吟 kɕiɔn rɕiɔn	𪗇𪗇 yan cɕi	烟焰 yan cɕi	𪗇𪗇 yan cɕi	煙知 yan tɕi

緝hvg phu 厚ldxa by1A 薄ldyvmB yeb 勒盈'lea tshw1n 阿寸'lea tshw1n 阿召'lea chyax 阿量'lea	郭kxux dyvrXA 郭ts4a qhwax 郭lvqx thxyv 郭siq lhw1x 郭chyvB lonx	郭pyiP46a lix 表裏ha pu 白氎phri thyeX 新舊syvx khivgx 狹闊h1ra qhwax	緝thvgx pwe 透貝khvux sv 絹cyu sv 縐hmv1r tsv 縐tshe phri	緝ux bur 縐nyernx 縐nyernx barx 縐T98a 縐ngw1rX nyex	縐shu 縐shu 縐shu 縐shu 縐shu
---	---	--	---	---	--

靜茲 tsv lvg	子樓	繼繼 lvi ryarA	縲 輕囉	幾繼 lux khvix	農器	幾後 laxvi gyux	力玉	能能 lien the	連袋	繼繼 T54a	那
夏夏 phra phra	芭罷	繼繼 nyex syex	你星	幾繼 thu lux	磚碌	繼繼 thv lox	特郎	能能 no	囊	繼繼 ghaA	罨
能能 lien chxru	鎌鋤	繼繼 jxwlaqxwax	尼追刮	繼繼 po kyí	簸箕	繼繼 phyib sxia	皮西	能能 tshe sira ux shri	財產無數	繼繼 byia dvux ngvgrx myeb	迷嚨 宜則名
訊訊 kyu hye	鑊杵	幾孩 kox pxyenx	果丙	訊訊 sax cyu	掃帚	幾繼 zyurxryurb	嚙足戮	能能 gre mrex thyen thix	更賣田地	能能 nyuu ldxvuxryarA L28b	娘勒囉路
級級 tshvg	鍬	繼繼 po tshye	播青	幾繼 khyvux chra	刻叉	級級 cy'ra qrvx	吃滓	能能 khyikxywen bumx	頃畝	繼繼 dzxyvxdzonb	尼則尼藏

靜嫩 li hrwab 𦵏𦵏 cya jvaamx 𦵏𦵏 qre giqm 𦵏𦵏 jvaamxch'oorx 𦵏𦵏 twe wen	犁鏵 車碾 耕牛 碾場 碓磑	𦵏𦵏 lo qhrax 𦵏𦵏 ko jrvr 𦵏𦵏 laxi ghi vb 𦵏𦵏 txo qhix 𦵏𦵏 tsor jwvrx	郎其賈 果尼賈 力乙 黨為 左尼率
𦵏我吳 zix ngorx ghux jyVab 𦵏𦵏 iwrx dix tyom iux 𦵏𦵏 kxywengwux jxyox syVo	𦵏我吳 尼說 蔚渥。多余 𦵏兀 尼長相合	𦵏𦵏 shynx chix ghvrg iwrx 𦵏𦵏 lxvux dzix cya jxye 𦵏𦵏 ryurA qha myemx jyVon	聖赤夷客易 六尼積折尼正 𦵏渴名尼長
𦵏𦵏 tshin qre llaax pyi 𦵏𦵏 shrvq syvx wvnb tshv 𦵏𦵏 cix pivr bomx gyin	盡皆了畢 搜尋文字 紙筆墨硯	𦵏𦵏 shynx chix ghvrg iwrx 𦵏𦵏 lxvux dzix cya jxye 𦵏𦵏 ryurA qha myemx jyVon	𦵏𦵏 𦵏𦵏 𦵏𦵏
𦵏𦵏 hrwab syvx shynx tyen 𦵏𦵏 ldivx shin hrenx thax 𦵏𦵏 shi qra ionb myeA	𦵏𦵏 𦵏𦵏 𦵏𦵏	𦵏𦵏 shynx chix ghvrg iwrx 𦵏𦵏 lxvux dzix cya jxye 𦵏𦵏 ryurA qha myemx jyVon	𦵏𦵏 𦵏𦵏 𦵏𦵏

敍敍 cyon shi-i 報報 chru byimx 髮髮 kye ldyu sv 祿祿 cyenA thumv sv	中書 樞密 經略司 正統司	衫衫 mxi se 姍姍 ryernx dwumx 髮髮 kye livgx ryarA 祿續 cyenA byumx ryarA	醕腮 令 涅落 京六囉 正暮囉	慨慨 qhan wia thax iux 因此加官 坐司主法	堪爲嘆譽 因此加官 坐司主法	齟齟 yoonx shvax ldygx wiaA 髮髮 thya byu tsyer bxye 髮髮 ryarA dzumx tsyer zomx	養設勒鬼 達謀精喻 囉尼祖精 夥作	旣旣 hrenx hrenx pin tvi 鬚髮 kxywvraA zhin kye Genx 髮髮 wranx zhin tshvWutsvira	行。行秉德 國人敬愛 万人取則	旣旣 jxye tj chvax yem 隨 lhyexdzVox dzu dzym 髮髮 khyvix mivr txyenx lhi	尼正尼責徹耶 領。 尼卒尼祖尼卒 刻沒頂縲。
--	---	---	---	---	-------------------------------------	---	--	--	--------------------------------------	---	---

𪛗𪛗𪛗 chin qvg sv 𪛗𪛗𪛗 mox qhan sv 𪛗𪛗𪛗 shin hye sv 𪛗𪛗𪛗 the hyv lix ghiwan	陳告司 dyub nxyv ryaA 磨堪司 chyvkhvym ryaA 審刑司 iuu ldxix ryaA 大恒曆院 txyenx chix ryaA	𪛗𪛗𪛗 san sv 𪛗𪛗𪛗 dweix sxyux sv 𪛗𪛗𪛗 swv kyē sv 𪛗𪛗𪛗 qon ghiwan 𪛗𪛗𪛗 bramx ghiwan	三司 dzv kamr 內宿司 kxux yaarA ryaA 巡檢司 sim iye ryaA 工院 kxiiv xoa 馬院 lɔxi xoa	尼則割 kxux yaarA ryaA 姑要囉 sim iye ryaA 西尼正囉 kxiiv xoa 吃訛 lɔxi xoa 力訛	𪛗𪛗𪛗 thumv kvn sv 𪛗𪛗𪛗 thvntshyenx sv 𪛗𪛗𪛗 gvum shrv 𪛗𪛗𪛗 hoox shye sv 𪛗𪛗𪛗 svwa tɿ	統軍司 gva byumx ryaA 殿前司 pyux iux ryaA 御史 dzyvwx xob 皇城司 wxax dzv ryaA 宣徽 byumx xoa	遏暮囉 北与囉 尼卒訛 幹尼則囉 暮訛
--	--	---	--	---	---	--	--

級殺繼繼繼 sv lɿx tu qra 級殺繼繼繼	司吏都監 局分大小 盡皆指揮	繼殺繼繼繼 khvux fin thvex svvex 繼殺繼繼繼	繼殺繼繼繼 tshin qre cix fi 繼殺繼繼繼
囉尼積尼倉局 ryaA dzɿx dzonA khvumx 囉尼積尼倉局	竹領裁魁 咪我尼足迷	繼殺繼繼繼 cyu lɿx tɿen qhvex 繼殺繼繼繼	繼殺繼繼繼 zix ngorx dzɿu byɿx 繼殺繼繼繼
州主 cyvɿ cyu 通判 thumvɿ phan 正聽 cyenA thvex 承旨 shyon cix 都案案頭 tu ghan ghan thvɿx	州主 cyvɿ cyu 通判 thumvɿ phan 正聽 cyenA thvex 承旨 shyon cix 都案案頭 tu ghan ghan thvɿx	繼殺繼繼繼 cyu lɿx tɿen qhvex 繼殺繼繼繼	繼殺繼繼繼 zix ngorx dzɿu byɿx 繼殺繼繼繼
鬼尼足 wɿɿɿ dzɿux 托尼精 thwumdzɿ yɿenx 正尼祖 cyenA dzumx 尼足領 dzɿu lɿx yvɿx 阿六由乙 'ea lɿux yvɿx nguɿr	鬼尼足 wɿɿɿ dzɿux 托尼精 thwumdzɿ yɿenx 正尼祖 cyenA dzumx 尼足領 dzɿu lɿx yvɿx 阿六由乙 'ea lɿux yvɿx nguɿr	繼殺繼繼繼 cyu lɿx tɿen qhvex 繼殺繼繼繼	繼殺繼繼繼 zix ngorx dzɿu byɿx 繼殺繼繼繼
農田司 Lux thvɿen sv 群牧司 khɿwɿn bomx sv 受納司 shyvɿx damx sv 閤門司 qa mɿv sv 監軍司 qra kɿvɿn sv	農田司 Lux thvɿen sv 群牧司 khɿwɿn bomx sv 受納司 shyvɿx damx sv 閤門司 qa mɿv sv 監軍司 qra kɿvɿn sv	繼殺繼繼繼 cyu lɿx tɿen qhvex 繼殺繼繼繼	繼殺繼繼繼 zix ngorx dzɿu byɿx 繼殺繼繼繼
相囉 sxɿo ryaA 能囉 t ryaA 懷張囉 ghrVɿcVɿonx ryaA 頂疾囉 tɿyɿenxtshvɿm ryaA 遏尼足囉 gya dzɿux ryaA	相囉 sxɿo ryaA 能囉 t ryaA 懷張囉 ghrVɿcVɿonx ryaA 頂疾囉 tɿyɿenxtshvɿm ryaA 遏尼足囉 gya dzɿux ryaA	繼殺繼繼繼 cyu lɿx tɿen qhvex 繼殺繼繼繼	繼殺繼繼繼 zix ngorx dzɿu byɿx 繼殺繼繼繼

勒令囉名 laxwixliemxryarə myəb 物底令力 wɿvɿ tɿ rərx rɿlɿrx 能你底為 nyv nɿərx tɿ wɿa	不許留連 pv hvu livg lien 莫要住滯 bum yvgx chxu chix 休做人情 hɿvg tsux zhɿn tshɿenx	更精底喲 qɿ'ɿ tsɿxer tɿ byem 餓多 giomx tyom dzx 'yemxryarəb 精暮為 tsɿxer byu wɿb jɿxe	莫違條法 bum wɿa tɿyaax fɿ w 案檢判憑 ghan kye phan phɿn 依法行遣 yɿv fɿ w hrenxkɿianx	名你沒雞 myɿa nɿx myv kɿrx 斜与酪為 syex iux myimx wɿa 尼卒迷喲 dzɿvɿox byɿb byexa syɿəa	恹恹 myɿa nɿx myv kɿrx 報苳 syex iux myimx wɿa 嗽嗽 dzɿvɿox byɿb byexa syɿəa	不敢不聽 pv qan pv tɿhɿex 恤治民庶 sywɿx chix mɿn shɿɿ 人有高下 zhɿn yvgx qvg hɿa	恹恹 pv qan pv tɿhɿex 託託 sywɿx chix mɿn shɿɿ 爻 zhɿn yvgx qvg hɿa
--	--	---	---	---	---	--	---

𪛗𪛗𪛗𪛗 ghxuux gyin shyon zhin	惡言傷人	𪛗𪛗𪛗𪛗 ngwumj jyonxdzyVox mxya	嗚娘 尼卒麻	𪛗𪛗𪛗𪛗 cyaa sIA tshyV u lIx	朝夕趨利	𪛗𪛗𪛗𪛗 gyvx syeb gyxeb dymb	吃星迎能 重	𪛗𪛗𪛗𪛗 kwIn tsv yvqx lIx	君子有禮	𪛗𪛗𪛗𪛗 gxiOr gyIx txyenx jyeX	我宜頂 尼正
𪛗𪛗𪛗𪛗 shv khiox lien zhyux	恃強凌弱	𪛗𪛗𪛗𪛗 khion jyuXa zhiG T	康𪛗柔你	𪛗𪛗𪛗𪛗 lux zhin tvG cre	與人鬭爭	𪛗𪛗𪛗𪛗 dzyVox ryIrx ghv ghwea	尼卒領惡鬼	𪛗𪛗𪛗𪛗 svqx zhin shvvr thax	小人失道	𪛗𪛗𪛗𪛗 zxvvr dzVox cya lyV u	𪛗則尼卒折六 合
𪛗𪛗𪛗𪛗 shyon he thax zhin	傷害他人	𪛗𪛗𪛗𪛗 myv yeA ngVoxBghxrix	沒耶我 夷隔	𪛗𪛗𪛗𪛗 pv kye tsun cyog	不敬尊長	𪛗𪛗𪛗𪛗 phyux pxyu myIA byum	普哺名謀	𪛗𪛗𪛗𪛗 shvvr khvix thax ku	失其道故	𪛗𪛗𪛗𪛗 cya ryIrx lyV u nyu	折領六 合娘

𪛗𪛗𪛗𪛗 yvx zhñ qhan gyin 醫人看驗	𪛗𪛗𪛗𪛗 dzyVox dxix yun gyin 𪛗𪛗𪛗𪛗	尼卒 𪛗𪛗𪛗𪛗
𪛗𪛗𪛗𪛗 tsxyo tsix hyan yvqx 蹤迹見有	𪛗𪛗𪛗𪛗 wxi ryarx mi'or ob 𪛗𪛗𪛗𪛗	為囉磨 𪛗𪛗𪛗𪛗
𪛗𪛗𪛗𪛗 cix cin fin phri 知證分白	𪛗𪛗𪛗𪛗 nwv gyin jyu sy'ea 𪛗𪛗𪛗𪛗	能彦𪛗𪛗 𪛗𪛗𪛗𪛗
𪛗𪛗𪛗𪛗 cix fi khvux fin 指揮局分	𪛗𪛗𪛗𪛗 cyu ldxye dzyu byix 𪛗𪛗𪛗𪛗	竹領尼足迷
𪛗𪛗𪛗𪛗 thon zhñ chin dñm 大人嗔怒	𪛗𪛗𪛗𪛗 qhwex nix 'ea tshxya 𪛗𪛗𪛗𪛗	魁你阿截
𪛗𪛗𪛗𪛗 cyu sv qvq chro 諸司告狀	𪛗𪛗𪛗𪛗 ryurA ryarAnjronx dyub 𪛗𪛗𪛗𪛗	𪛗𪛗𪛗𪛗
𪛗𪛗𪛗𪛗 njronx lhvi cyv kwian 𪛗𪛗𪛗𪛗	尼卓 𪛗𪛗𪛗𪛗	𪛗𪛗𪛗𪛗
𪛗𪛗𪛗𪛗 tsyVax chro cyv kwian 𪛗𪛗𪛗𪛗	𪛗𪛗𪛗𪛗 'ea liux dzx'yenxryarB 𪛗𪛗𪛗𪛗	阿六𪛗𪛗𪛗𪛗
𪛗𪛗𪛗𪛗 tu ghan phan phin 𪛗𪛗𪛗𪛗	都案判憑	囉尼積為尼正
𪛗𪛗𪛗𪛗 sv lix hrenxkhianx 𪛗𪛗𪛗𪛗	司吏行遣	𪛗𪛗𪛗𪛗 ryarAdzxix wia jxye 𪛗𪛗𪛗𪛗
𪛗𪛗𪛗𪛗 接狀只關	𪛗𪛗𪛗𪛗	𪛗𪛗𪛗𪛗
𪛗𪛗𪛗𪛗 𪛗𪛗𪛗𪛗	𪛗𪛗𪛗𪛗	𪛗𪛗𪛗𪛗

納能^{尼卒}暮 dxaxA nvx dzYlox byux 納磨^輕名請 dxaxA mior nVIA tshiem 納沒更賈 dxaxA mVrB mVMA qra	殲殲殲 dxaxA nvx dzYlox byux 殲殲殲 dxaxA mior nVIA tshiem 殲殲殲 dxaxA mVrB mVMA qra	追干連人 cvix qan lien zhin 不說實話 pv shYVashvvr hrwab 事務參差 shrv ux shrvr chra	從耗耗 cvix qan lien zhin 殲殲殲 pv shYVashvvr hrwab 殲殲殲 shrv ux shrvr chra	屈野五裴 khywvxiexA ux phve 兀泥特^合為 ngmux dix thYV vIA 能彥暮皮 nvv gYin byux phYIA	解解解 khywvxiexA ux phve 貳貳貳 ngmux dix thYV vIA 吡解解 nvv gYin byux phYIA	枷在獄裏 qra tshv gyim lix 出与頭子 chYwvr x iux thvgx tsv 令追知證 lien cvix cix cin	批祢祢 qra tshv gyim lix 解解解 chYwvr x iux thvgx tsv 能從從 lien cvix cix cin	赤囉能領 chyvx ryarx nvx ldxYex 斜斜矚移 syvA syvA dyax lvr x 能名領勒^輕 nyv myerxBrylrx lvgx	殲殲殲 chyvx ryarx nvx ldxYex 殲殲殲 syvA syvA dyax lvr x 殲殲殲 nyv myerxBrylrx lvgx	立便到來 ldivx phYxe tvq leb 子細取問 tsv sIA tshYV wnb 與告者同 iux qvg cya thumvn	殲殲殲 ldivx phYxe tvq leb 殲殲殲 tsv sIA tshYV wnb 殲殲殲 iux qvg cya thumvn	殲殲殲 ldivx phYxe tvq leb 殲殲殲 tsv sIA tshYV wnb 殲殲殲 iux qvg cya thumvn
--	---	---	--	---	--	--	---	--	---	--	---	---

納玉沒尼正 兒竹丁谷吟。 魁尼足覓納	𪛗𪛗𪛗dxaxá gvu myv tɿ 𪛗𪛗𪛗zhɿvɿm cyvm tɿwv lɿxɿv 𪛗𪛗𪛗qhwex dzvu bɿɿx dxaxá	不肯招承 凌持打拷 大人指揮	𪛗𪛗𪛗pv khvɿm cyaa shvɿn 𪛗𪛗𪛗liɛn chɿx ta k 𪛗𪛗𪛗thon zin cɿx fi	鬼勒尼卒嘮則 納勿寧捺 勿迎渴請	𪛗𪛗𪛗wxvi lɿ dzyVoxzyvɿ 𪛗𪛗𪛗dxaxá wvɿx nɿx nyax 𪛗𪛗𪛗wmá gyex qha tshvɛm	愚蒙小人 聽我之言 孝經中說	𪛗𪛗𪛗gyum mɿn svax zɦɿn 𪛗𪛗𪛗thvɛxngoox cɿx gyɿn 𪛗𪛗𪛗hɿa kɿye cyon shvɿa	𪛗𪛗𪛗wyáa myá pɿxɛnɿlɿxyux 𪛗𪛗𪛗ngVoxlɿdyɛmɿx myv kɿɿx yvɿx 𪛗𪛗𪛗thvɿx syux tɿwv lɿxɿv	𪛗𪛗𪛗hu bum fi w shɿn 𪛗𪛗𪛗pv qar' fi shvɿn yax 𪛗𪛗𪛗zhvux tshv ta k	父母髮身 不敢毀傷也 如此打拷	𪛗𪛗𪛗hu bum fi w shɿn 𪛗𪛗𪛗pv qar' fi shvɿn yax 𪛗𪛗𪛗zhvux tshv ta k	𪛗𪛗𪛗hu bum fi w shɿn 𪛗𪛗𪛗pv qar' fi shvɿn yax 𪛗𪛗𪛗zhvux tshv ta k
--	--	-------------------------------------	---	--	---	-------------------------------------	---	--	--	--------------------------------------	--	--

你名星勒 nyemA myIA syemX ldxlvrx 勿夷网磨 wvma vvx mox mox 達尼卒青藐 thya dzvVoxshye mro	心不思惟 syvx pv sv wix 可謂孝乎 khionx wix hra hu 彼人分析 pyi zhin fin sia	𪛗𪛗𪛗𪛗 ngaxA tyA wvvi dzvVox 𪛗𪛗𪛗𪛗 ryurAdxaxA myIA wix 你局斜勒 nyemA khyu syemX ldxlvrx	𪛗𪛗𪛗𪛗 ngVoxA T3da gyum zhin 不曉世事 pv hyax shix shrv 心下思維 syvx hra sv wix	我乃愚人 ngVoxA T3da gyum zhin 𪛗𪛗𪛗𪛗 pv hyax shix shrv 𪛗𪛗𪛗𪛗 syvx hra sv wix	𪛗𪛗𪛗𪛗 ngaxA thvux dxaxA myIB 𪛗𪛗𪛗𪛗 Tj ngaxA ghax ob 𪛗𪛗𪛗𪛗 se dzvVoxdymX ghara	我聞此言 ngVoxA wvnb tshv gyin 罪在我身 tshwe tshwe ngVoxA shin 謀智清人 bomx cix tshyenx zhin	𪛗𪛗𪛗𪛗 ngVoxA wvnb tshv gyin 𪛗𪛗𪛗𪛗 tshwe tshwe ngVoxA shin 𪛗𪛗𪛗𪛗 bomx cix tshyenx zhin
--	---	--	---	---	---	---	---

特古名為 thvux qxu m'ia v'ia 此後不為 ts'iv hvq pv v'ia 特續腮徹 thvux syux se ch'ax 如此清正 zhvux tshv tshenxcyena 𦵏𦵏𦵏𦵏 zyux tshv tshenxcyena	尼尼責尼卓縲 tj tj n'ronkdxv'i 伏罪入狀 hu tshwezhyvrx chro 𦵏𦵏𦵏𦵏 hu tshwezhyvrx chro 𦵏𦵏𦵏𦵏 ldivx phxyethwanx cix	達底芭𦵏 thva txix phva dzx 'yenz 𦵏𦵏𦵏𦵏 thva txix phva dzx 'yenz
𦵏𦵏𦵏𦵏 ts'hyu lo y'in tsvq 取樂飲酒 terx lhyex ox thi 𦵏𦵏𦵏𦵏 terx lhyex ox thi 𦵏𦵏𦵏𦵏 zhvux tshv tshenxcyena	教動樂 qrox thumv Gr'om 三絃 san hyan 𦵏𦵏𦵏𦵏 san hyan 𦵏𦵏𦵏𦵏 l'ivqx hyan	𦵏𦵏𦵏𦵏 qrox thumv Gr'om 𦵏𦵏𦵏𦵏 san hyan 𦵏𦵏𦵏𦵏 l'ivqx hyan
𦵏𦵏𦵏𦵏 terx lhyex ox thi 𦵏𦵏𦵏𦵏 zhvux tshv tshenxcyena 𦵏𦵏𦵏𦵏 zyux tshv tshenxcyena 𦵏𦵏𦵏𦵏 zyux tshv tshenxcyena	𦵏𦵏𦵏𦵏 qrox thumv Gr'om 𦵏𦵏𦵏𦵏 san hyan 𦵏𦵏𦵏𦵏 san hyan 𦵏𦵏𦵏𦵏 l'ivqx hyan	𦵏𦵏𦵏𦵏 qrox thumv Gr'om 𦵏𦵏𦵏𦵏 san hyan 𦵏𦵏𦵏𦵏 san hyan 𦵏𦵏𦵏𦵏 l'ivqx hyan

𪗇𪗇 chwí thi	吹笛	𪗇𪗇 liu mmb	六沒。	𪗇𪗇 thix	笛	𪗇𪗇 liu ghwen	六𪗇	𪗇𪗇 phvía phra	琵琶	𪗇𪗇 ngwvB qxra	魚骨賈
𪗇𪗇 kyí ku	擊鼓	𪗇𪗇 bar tsxu	末足	𪗇𪗇 svgx	簫	𪗇𪗇 tshyv̄m liú	賊六	𪗇𪗇 khin	琴	𪗇𪗇 shv̄m x qxra	色賈
𪗇𪗇 thax ku	大鼓	𪗇𪗇 bar qhwex	末魁	𪗇𪗇 shren	笙	𪗇𪗇 ngur liú	宜則六	𪗇𪗇 cre	箏	𪗇𪗇 lhxior x qxra	量賈
𪗇𪗇 ch'oor x ku	丈鼓	𪗇𪗇 ryer x bar	領末	𪗇𪗇 pyí ldi v̄x	簞簞	𪗇𪗇 liú pri	六百	𪗇𪗇 khion x hv̄g	箜篌	𪗇𪗇 jyuxB qxra	女賈
𪗇𪗇 phr̄i pran	拍板	𪗇𪗇 dzxyv̄x jrv̄i	尼則尼率	𪗇𪗇 tshyv̄ syeb	七星	𪗇𪗇 zhru x liú	乳六	𪗇𪗇 owan	管	𪗇𪗇 liú jyo	六尼長

𦵏𦵏 cin pyenb	蒸餅 𦵏𦵏	𦵏𦵏 khyiŋngxyax	其遏	𦵏𦵏 sia myea	細麵 𦵏𦵏	𦵏𦵏 lxre wyar	冷𦵏	𦵏𦵏 Grom zhin ta	樂人打譚 𦵏𦵏	𦵏𦵏 tshon iMu ux tshyemx	蒼尼𦵏 悞請
𦵏𦵏 qan pyenb	乾餅 𦵏𦵏	𦵏𦵏 for ngxyax	𦵏𦵏	𦵏𦵏 cyu	粥 𦵏𦵏	𦵏𦵏 txib myeb	底酪	𦵏𦵏 cya hrwab	折花 𦵏𦵏	𦵏𦵏 wxya khywB	𦵏𦵏
𦵏𦵏 shyaaxpyenb	燒餅 𦵏𦵏	𦵏𦵏 pyux ngxyax	北遏	𦵏𦵏 zhrux thvax	乳頭 𦵏𦵏	𦵏𦵏 phvx thwux	𦵏𦵏	𦵏𦵏 lox hrwab	戴花 𦵏𦵏	𦵏𦵏 wxya pxyux	𦵏𦵏
𦵏𦵏 hrwabpyenb	花餅 𦵏𦵏	𦵏𦵏 wxya ngxyax	𦵏𦵏	𦵏𦵏 ivgb pyenb	油餅 𦵏𦵏	𦵏𦵏 wxi ngxyax	為遏	𦵏𦵏 cywmpbyia shi chwa	准備食饌 𦵏𦵏	𦵏𦵏 txib shyuu dzv dvyx	底屬 合尼則𦵏
𦵏𦵏 ivgb khi vgx	油毬 𦵏𦵏	𦵏𦵏 lonx ngxyax	浪遏	𦵏𦵏 huu pyenb	胡餅 𦵏𦵏	𦵏𦵏 ngur ngxyax	宜則遏				

[illegible]

囉浪 ryarx lhxwo	啲我 zix ngorx dzyv dyvx 尼則	絆為謀永 ldya wib byu wvxex	沒名勿梁 mrx myim wyvx liogx
馬毯	盡皆准備	奉送賓客	迴歸本家
𦍋𦍋 bramx thax	𦍋𦍋 tshin gre cywamphyia	𦍋𦍋 f'in swan pin qhr'i	𦍋𦍋 hhex kywi pvnx qra
名罨惡竹	名啲啲唐	夷使正為	
𦍋𦍋 myim ghaa ghuux cyu	𦍋𦍋 myxe zi dzya thxoox	𦍋𦍋 yvb shyvbye na wia	
勾管家計	男女長大	遣將媒人	
𦍋𦍋 qvg qwan qra ky'i	𦍋𦍋 nab jyumx cyog thxex	𦍋𦍋 khiantstxyox mwe zhin	
𦍋𦍋 ryurA ryurA ghi va zxiw	逆喻成為	野名阿啲	
𦍋𦍋 cyu chxu wia Hlba	𦍋𦍋 gyix byexA shyex wia	𦍋𦍋 ienx mye 'ea dzya	
諸處為婚	索與妻眷	室女長大	
𦍋𦍋 shrxgx iux tshi kiwan	𦍋𦍋 shyvr jyumx cyog thon	𦍋𦍋 shyvr jyumx cyog thon	

没盈日識為 myv yea zhix wia	息路永為 sixB lux wxyex wia	夷波 yvb po	夷磨 yvb mox
嫁與他人 gra lux thon zhin	送與公房 swvn lux ghwan hion	親家翁 tshin gra qon	親家母 tshin gra bum
挑弄婦爻 gra lux thon zhin	務弄領畚 swvn lux ghwan hion	婦挑弄 tshin gra qon	婦挑盤 tshin gra bum
娘叻你羅 nyuu ryuA nyeA ldonx	啲我六 zix ngorx lyVuxdzzyvx 合則	名啲吾 mye zi ghux jyVab 尼說	
恹恹昏昏 nyuu ryuA nyeA ldonx	祇恹恹昏 zix ngorx lyVuxdzzyvx	祇該嬈嬈 mye zi ghux jyVab	
并諸親戚 pyenb cyu tshin tshl	盡皆聚集 tshin gre tshyWutshyv	兒女了畢 zhi jyux liaax piyr	
幾謂婦爻 pyenb cyu tshin tshl	婦姦穢恹 tshin gre tshyWutshyv	姦穢姦穢 zhi jyux liaax piyr	
丈你乜力 chyogbnyema dyenx ryiA	吃斜恤。勤 gyvx syeB sywvmlxixvx	垂六吃啲 shwi lyux kvv dzm	
新婦懷穢 chyogbnyema dyenx ryiA	多嬈恹恹 gyvx syeB sywvmlxixvx	娘孖姦穢 shwi lyux kvv dzm	
方得心定 hion tvi syvx thyex	朝夕思念 cyaa sia sv nyex	身齒已衰 shin chix xix shwe	
畚叢該畚 hion tvi syvx thyex	祇叢姦姦 cyaa sia sv nyex	婦孖恹穢 shin chix xix shwe	

尼卒嘮將易苟 dzyVoxzyox yjrx kiyg	折閣怛嘮則 shxya ghax tya zyvr	訛餓宜怛 xoA gxior gyix tya
人壽百歲 zhin shvgx prj sywE	七十者稀 tshvexshyvr cya hyi	凡君子者 hrwan kwın tsv cya
𪛗𪛗𪛗𪛗 ghwarx dox myia thxyax	𪛗𪛗𪛗𪛗 yeA dox myia twe	訛你合𪛗你合 xoA nVix dzyenx nVix
𪛗𪛗𪛗𪛗 ghwarx dox myia thxyax	𪛗𪛗𪛗𪛗 yeA dox myia twe	𪛗𪛗𪛗𪛗 xoA nVix dzyenx nVix
不失於物 pv shyvr gyum wvr	不累於己 pv ldxwı gyum kyı	能圓能方 nvn ghıwan nvn hıon
𪛗𪛗𪛗𪛗 pv shyvr gyum wvr	𪛗𪛗𪛗𪛗 pv ldxwı gyum kyı	𪛗𪛗𪛗𪛗 nvn ghıwan nvn hıon
阿領浪重嘮青 'ea ryerx ldxyoX zyxE	特宿勒兀 thvux syux ldxvyAngwux	𪛗尼卒名 ryurAdzyVox myia
𪛗𪛗𪛗𪛗 'ea ryerx ldxyoX zyxE	𪛗𪛗𪛗𪛗 thvux syux ldxvyAngwux	𪛗𪛗𪛗𪛗 ryurAdzyVox myia
豈滯一邊 khyi chix yvx pyenB	雖然如此 swı zhyaxzhvux tshv	世人不可 shxix zhın
𪛗𪛗𪛗𪛗 khyi chix yvx pyenB	𪛗𪛗𪛗𪛗 swı zhyaxzhvux tshv	𪛗𪛗𪛗𪛗 shxix zhın
𪛗𪛗𪛗𪛗 khyi chix yvx pyenB	𪛗𪛗𪛗𪛗 swı zhyaxzhvux tshv	𪛗𪛗𪛗𪛗 shxix zhın

日知能裴責。 zhxi nyymb phwe cyvrx 繡繡繡繡	酪尼裁迎能重 myenx dzem gxyeb dwmb 繡繡繡繡	沒尼責 ☐ ☐ mvr x jxyv 繡繡 ☐ ☐
煩惱纏縛 hrwan damx chya hu 繡繡繡繡	爭名趨利 cre myea tshywu ltx 繡繡繡繡	忘本 ☐ ☐ wonx pwnx shrv 繡繡繡 ☐
幹娘你莽。 ghwarx nyuu nyemā myux 繡繡繡繡	癩截勒常 ldexetshya ly' shyog 繡繡繡繡	浪怛鬼皮 l tya wer phya 繡繡繡繡
逐物心動 chyu wvr syv thumv 繡繡繡繡	起貪嗔癡 khyix thax chin chix 繡繡繡繡	以富為榮 yvx hu wia wyex 繡繡繡繡
路怛張皮 lxux tya cyo phya 繡繡繡繡	特西傾夷隔謀 thvxx sylen ghri byu 繡繡繡繡	桑耿囉泥台 sxoo qrex rar x dem 繡繡繡繡
以貧為醜 yvx phin wia chvgxa 繡繡繡繡	由此業力 lvb tshv gyax ldxix 繡繡繡繡	三界流轉 san qre lvg cywan 繡繡繡繡

桑娘屈割 sxoo nɿyɔnx qhwa qax	勒妻婁合勒麻 lɿdxvɾtshlvglɿdxvɾ myam	午尼頃尼責魯 ghxuux jyVex tɿ ɿhuu
𦵏𦵏𦵏𦵏 sxoo nɿyɔnx qhwa qax	𦵏𦵏𦵏𦵏 lɿdxvɾtshlvglɿdxvɾ myam	𦵏𦵏𦵏𦵏 ghxuux jyVex tɿ ɿhuu
遠離三塗 ghɿwan li san thu	四向四果 sv hion sv ko	資糧加行 tsv liɔnx gra hɾenx
𦵏𦵏𦵏𦵏 ghɿwan li san thu	𦵏𦵏𦵏𦵏 sv hion sv ko	𦵏𦵏𦵏𦵏 tsv liɔnx gra hɾenx
罽勒尼蓋精 ghɿxaxlɿdxvɿx ɿɾanx tsyex	泥骨割托泥骨 dɿvgrx qa thymdɿvgrx	精截泥 tsxyɾtshyax
𦵏𦵏𦵏𦵏 ghɿxaxlɿdxvɿx ɿɾanx tsyex	𦵏𦵏𦵏𦵏 dɿvgrx qa thymdɿvgrx	𦵏𦵏𦵏𦵏 tsxyɾtshyax
十地菩薩 shyvɾ thɿx phu sax	等覺妙覺 tɿvɱ qɾox p46a qɾox	法報 fɿ w pɔ
𦵏𦵏𦵏𦵏 shyvɾ thɿx phu sax	𦵏𦵏𦵏𦵏 tɿvɱ qɾox p46a qɾox	𦵏𦵏𦵏𦵏 fɿ w pɔ
盈為懷他 yea wɿB ghɾVɛ tha	罽精為懷 ghɿxax tsyɛ wɿB ghɾVɛ	桑 sxoo dɿye
𦵏𦵏𦵏𦵏 yea wɿB ghɾVɛ tha	𦵏𦵏𦵏𦵏 ghɿxax tsyɛ wɿB ghɾVɛ	𦵏𦵏𦵏𦵏 sxoo dɿye
自受用佛 tshv shvɿgxɿyɔɔnx tɿv	十他受用 shyvɾ thon shvɿgxɿyɔɔnx	三類化 san lɿdxɿwɿ
𦵏𦵏𦵏𦵏 tshv shvɿgxɿyɔɔnx tɿv	𦵏𦵏𦵏𦵏 shyvɾ thon shvɿgxɿyɔɔnx	𦵏𦵏𦵏𦵏 san lɿdxɿwɿ

聖麻粹 尼說 shyen myam ldxya jyab	娘伍 尼責謀 nyox txib tʃ byu	都勿 txu wxyab
勿𠵿𠵿𠵿 cín shyenx ko yvx	𠵿𠵿𠵿𠵿 syvx yin hrenxghwan	𠵿𠵿𠵿𠵿 tshax
證聖果已	昔因行願	千變 □ □ □
盈尅勒都	精罽唎青	粹 □ □ □
𠵿𠵿𠵿𠵿 yar khvxl dxvr txu	𠵿𠵿𠵿𠵿 tsxvɐr ghaa ryvr x tshyen	𠵿𠵿 lhxax □ □ □
八萬四千	演說法門	於迷有 □
𠵿𠵿𠵿𠵿 pra wɾanx sv tshyax	𠵿𠵿𠵿𠵿 van shvʌ fi w mɪn	𠵿𠵿𠵿 gyum byimx vɣx □
名那。娘乃	播丁涅槃	六。力。皮姑
𠵿𠵿𠵿𠵿 mɛa mɪv nuɾ tʃʌa	𠵿𠵿𠵿𠵿 pɔ tyen dyemx phan	𠵿𠵿𠵿𠵿 lhxvux ryiɾb phya ku
指示寂知	菩提涅槃	令交獲則
𠵿𠵿𠵿𠵿 crvx shrv tshi cix	𠵿𠵿𠵿𠵿 phu thix dyemx phan	𠵿𠵿𠵿𠵿 liɛn qɾax hɪvɛn tsviɾa

抽妻婁合尼責。𦍋 知截沒𦍋 姪酥盈力 𦍋chig tshvɣ jrvx jrex 𦍋cxɿ tshvax mv pxv 𦍋chvB su yea lɔyɪm	六趣輪迴 苦報無量 爭如自悔 𦍋lvɣxtshvɥ lwin hwex 𦍋khub po ux lionx 𦍋cre zhvux tshv hwex	尼責泥托。你𦍋 聖晰六。力 名托勒。𦍋 𦍋tʃ dɣvɔx nyemA brom 𦍋shyenx cya lhxvuxryɪrB 𦍋myɿA thvɔm 修行觀心 得達聖道 豈 𦍋svɣx hrenx qwan syvɣ 𦍋tvi thax shyenx thax 𦍋khvɿx 𦍋𦍋𦍋 𦍋𦍋𦍋 𦍋𦍋𦍋	𦍋dzvɛn byu pxvA qux tʃɔd 𦍋jvɿA 合時掌中珠 竟
--	---	--	---

唸咪

噃

吃脆嚟

得嚟嚟嚟

精嘢

叔

罨乜

嚟嚟嚟嚟嚟嚟嚟

嘢